

Zadarmo

Noviny o živote Bratislavy,
jej mestských časti
a všetkých Bratislavčanov
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každé dva týždne
v náklade 159 700 kusov.
Registrované na KÚ Bratislava
pod číslom 8/KÚB/248/13-8/98

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
Telefón 5441 0028
Fax 5464 2363
E-mail: redakcia@ba-noviny.sk
www.bratislavskenoviny.sk
Vytlačili Bratislavské tlačiarne, a.s.
Do poštových schránok
roznáša Shiculka & Macatch, s.r.o.

Štvrtok 10. apríla 2003

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník VI. ~ Číslo 7

O refinancovaní mestského dlhu sa rozhodne do mesiaca

BRATISLAVA

Primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský už vymenoval komisiu pre výber partnera hlavného mesta na refinancovanie dlhu. Komisia má 9 členov a predsedať jej bude primátor. Ďalej sú v nej 6 poslanci mestského zastupiteľstva Branislav Hochel (DS), Karol Kolada (KDH), Milan Čílek (SDKU), Peter Dubček (bez politickej príslušnosti, kandidoval za SMER), Bedřicha Jurzyková (DS), Viera Kimerlingová (KDH) a dvaja nezávislí externí poradcovia mesta - Ján Kelo a Vladimír Rigász.

Približne do polovice apríla by sa malo uskutočniť záverečné kolo rokovaní s vybranými záujemcami o refinancovanie bratislavského dlhu. Predpokladá sa, že mesto bude prednostne rokovať o podmienkach EURO syndikovaného úveru s variabilnou úrokovou sadzbou a možnosťou predčasného splatenia.

Táto forma by mala mestu Bratislava priniesť najpriaznivejší pomer celkových nákladov obstarania zdrojov k možnému kurzovému a úrokovému riziku. Zároveň mestu ponechá dostatočnú flexibilitu pre prípadnú dlhodobú emisiu v prípade, že sa Bratislava rozhodne v budúcnosti získať medzinárodný rating.

K 18. augustu 2003 musí mesto splatiť úver v celkovej výške 3,6 miliardy korún. Z rezervného fondu použije mesto maximálne 900 miliónov korún, zvyšok chce prefinancovať prostredníctvom prijatia cudzích finančných prostriedkov. Cieľom mesta bude znížiť zadlženosť tak, aby neboli obmedzené rozvojové programy mesta, znížiť dlhovú službu, teda splácanie ročných úrokov a napokon dosiahnuť pritom čo najnižšie náklady. Definitívny výber inštitúcie, s ktorou bude Bratislava spolupracovať pri zabezpečení finančných prostriedkov, by mal byť ukončený do jedného mesiaca, aby zostal dostatok času na prípravu samotnej transakcie. (miv)

Hokejový Slovan je majster ligy

BRATISLAVA

Hokejový Slovan Bratislava sa stal víťazom slovenskej ST extraligy. Po utorkovom víťazstve 4:1 nad Košicami si do vitriny postavil už štvrtú trofej slovenského hokejového majstra.

Finálovú sériu zvládli hokejisti Slovana excelentne, keď na zápasy vyhrali nad Košicami 4:0. Za víťazstvo v extralige získajú prémie 700-tisíc korún. Slovan sa so štyrmi titulmi, predchádzajúce tri získal v rokoch 1998, 2000 a 2002, stal najúspešnejším mužstvom v desaťročnej histórii slovenskej extraligy. (brn)



V Deň narcisov, ktorý už po siedmy raz zorganizovala Liga proti rakovine, sa aj v uliciach Bratislavy objavilo 1700 dobrovoľníkov, ktorým sa podarilo vyzbierať rekordných 3,4 milióna korún. FOTO - Slavo Polanský

Na Deň narcisov sa vyzbieralo 3,4 milióna

BRATISLAVA

V Bratislave počas tohtoročného Dňa narcisov na podporu boja proti rakovine aktivisti vyzbierali 3 439 309 korún. Je to o 20 percent viac než vlani, keď obyvatelia hlavného mesta na tento ušľachtilý účel venovali 2,7 milióna korún.

Skupinky aktivistov a aktivistiek, ponúkajúcich živé i umelé kvety, nebolo možné v piatok 4. apríla prehliadnuť najmä na uliciach a námestiach v centre mesta. Ako sme sa mohli opakovanne presvedčiť na vlastné oči, ľudia spravidla prijímali ich aktivitu s porozumením a na podporu boja proti zákernej chorobe ochotne prispievali rôznymi sumami. Opäť sa ukázalo, že Deň narcisov, ktorý sa aj u nás už stal jedným zo

symbolov jari a nádeje v lepší život, sa v Bratislave jednoducho ujal a obyvatelia našej metropoly nie sú ľahostajní proti utrpeniu a bolesti. Priprútením symbolického kvietka vyjadrili nielen svoju spoluúčasť tým, ktorých táto choroba postihla, ale aj uznanie všetkým, ktorí proti nej bojujú a hľadajú cesty k lepšej budúcnosti.

Najviac finančných príspevkov sa dobrovoľníkom podarilo získať v Polus City Centre - až 263-tisíc korún. Do akcie v rámci Dňa narcisov sa v Bratislave zapojilo približne 1700 dobrovoľníkov zo 42 škôl, 200 skautov a 200 dobrovoľníkov z radov študentov medicíny, zdravotníckych pracovníkov a rôznych záujmových združení. Vyzbierané finančné príspevky sumarizovali pracovníci Tatra banky

priamo v zasadačej miestnosti Onkologického ústavu sv. Alžbety. Tohto roku sa v bratislavskej zbierke neocitla žiadna päťtisícokorunová bankovka. V pokladničkách bolo 75 tisícokorunáčok, 120 päťstoviek, 796 dvestokorunáčok, 8989 stokorunáčok, 14 211 päťdesiatkorunáčok a 57 206 dvadsaťkorunáčok.

Liga proti rakovine výsledky celoslovenskej verejnoprospešnej kampane 7. ročníka Dňa narcisov oznámila do týždňa. Dovtedy budú známe presné finančné objemy vyzbierané vo všetkých regiónoch Slovenska. Celková suma vyzbieraná počas tejto akcie minulého roku dosiahla 10,6 milióna korún a v roku 2001 viac než 9 miliónov korún. V prvom ročníku Dňa narcisov roku 1997 to bolo len 420-tisíc korún. (sita, lau)

Nájomné byty budú, otázne je, koľko

Naš rozhovor

Vedenie mesta deklarovalo záujem začať výstavbu nájomných bytov pre mladé rodiny. O financovaní ich výstavby a ďalších záležitostiach súvisiacich s bytovou výstavbou sme sa pozbovárali s predsedom komisie rozvoja bývania Mestského zastupiteľstva Bratislavy Gabrielom KOSNÁČOM.

- Mesto v súlade so zákonom o vlastníctve bytov a nebytových priestorov vytvorilo Fond rozvoja bývania hlavného mesta SR Bratislavy. Na výstavbu nájomných bytov a kapacít iných foriem bývania sa budú využívať predovšetkým prostriedky z tohto fondu. Iným zdrojom financovania môžu byť štátne prostriedky z programov rozvoja bývania. Mimochodom, výstavba nájomných bytov bude určená nielen pre mladé rodiny. Mladým rodinám už v súčasnosti pomáha mesto pomocou projektu domu, resp.

bytu mladej rodiny, ktorý beží už viac ako šesť rokov.

Je reálne v situácii, keď mesto má miliardové dlhy, predpokladať, že bude môcť podporiť výstavbu nájomných bytov?

- Áno, reálne to je. Mesto malo tieto dlhy aj v minulosti a aj napriek tomu dokázalo aktívne vstúpiť do výstavby bytov. Jeden projekt výstavby nájomných bytov začína mesto už v tomto roku. Otázkou skôr je, aká bude v tomto volebnom období intenzita výstavby týchto bytov. Mesto má schválený príslušný programový dokument - koncepciu rozvoja bývania na roky 2002 až 2006, za ktorým má teraz nasledovať vypracovanie príslušných konkrétnych programov rozvo-

ja bývania. Až tieto programy ukážu, aká je reálna základňa na rozsiahlejšiu výstavbu nájomných bytov.

Existujú predstavy o lokalitách, v ktorých by sa mali nájomné byty stavať?

- Podľa predbežných údajov je možné vyhládavo postaviť z hľadiska platného územného plánu mesta viac ako 20.000 bytov. Samozrejme, tento pohľad nehovorí nič o vlastníckych vzťahoch k dotknutým územiam. Všeobecne možno povedať, že mesto v strednodobom horizonte bude mať obmedzené zdroje na rozsiahlejšiu výstavbu nájomných bytov. Východiskom z tejto situácie bude vytvorenie vhodných podmienok na zaangažovanie súkromného sektora do výstavby a vlastníctva nájomných bytov. To je jedna z najvýznamnejších úloh pre vládu a miestne samosprávy v oblasti rozvoja bývania. Zhováral sa Juraj Handzo

V Podhradí by nemali stáť moderné budovy

STARÉ MESTO

Téma budúcej výstavby v Podhradí zburcovala aj viaceré občianske a ochrannárske organizácie. Tie dávajú najavo nesúhlas s tým, aby tu vyrástli moderné budovy, ktoré sa do tohto priestoru nehodia.

Protesty sa začali po vlnašej urbanisticko-architektonickej súťaži, ktorú vypísali investori a vlastníci pozemkov v Podhradí - spoločnosti J&T a Avant. Pripomeňme, že priamo v podmienkach vlnašej súťaže bola zakomponovaná požiadavka, že sa má realizovať „moderná architektúra, a nie architektúra pseudohistorická“. Zadaním zodpovedali aj výsledky súťaže. Podľa predsedu Spoločnosti pre trvalo udržateľný rozvoj Mikuláša Hubu sa budovy vo funkcionalistickom štýle do tohto prostredia vôbec nehodia a nezodpovedajú geniu loci a historickému významu tejto lokality. „Snažíme sa preto, aby dnešné vedenie mesta tento stav zvrátilo a odteraz už rešpektovalo mienku bratislavskej verejnosti,“ uviedol. Podľa M. Hubu je obnova Podhradia jednou z posledných možností, aby sme do Bratislavy vrátili aspoň časť tých hodnôt, ktoré boli v posledných desaťročiach barbarsky zničené.

Ako dodal Matej Vagač, koordinátor občianskej iniciatívy Obnovme Podhradie, Bratislavčanom nie je ľahostajná tvár ich mesta. „Chcú sa aktívne podieľať na jej formovaní,“ vyhlásil. „Podhradiu chcú jednoznačne vrátiť jeho historickú podobu.“

Voľné združenie bratislavských ochrannárskych organizácií a občianskych organizácií spolu s občianskou iniciatívou Obnovme Podhradie chcú prelomiť doterajšiu negatívnu tradíciu, keď sa výstavba na citlivých miestach v meste realizovala bez toho, že by sa kompetentní čo i len opýtali na názor obyvateľov. Preto zorganizovali v divadle Astorka verejné vypočutie (hiring), na ktorom si názory občanov prišli vypočuť aj primátor mesta Andrej Ďurkovský a starosta Starého Mesta Peter Čiernik. Diskusné fórum bolo prvou príležitosťou vyjadriť názor verejnosti na charakter budúcej výstavby v Podhradí priamo pred vedením Bratislavy a Starého Mesta. Samospráva a odborníci sa verejného vypočutia zúčastnili najmä v role počúvajúcich, ktorí chcú konzultovať svoj názor na riešenie tohto problému s verejnosťou.

Pripomeňme, že nové vedenie mesta rozhodlo o vypracovaní územného plánu zóny, ktorý by mal jasne vymedziť, čo v Podhradí môže stáť a čo nie. Do tohto materiálu by mali byť zapracované aj názory obyvateľov mesta. (juh)

Na Železnú bude jazdiť autobus na plyn

BRATISLAVA

Od veľkonočných sviatkov začne na Železnú studničku premávať linka autobusu MHD s pohonom na stlačený zemný plyn. Dohodli sa na tom primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský a riaditeľ Dopravného podniku Bratislava Ján Zachar.

Nový bratislavský primátor postupne navštevuje všetky mestské organizácie a obchodné spoločnosti, v ktorých má mesto rozhodujúcu majetkovú účasť. Primátor Ďurkovský navštívil areál vozovne DPB Pri Seči v Petržalke. Okrem dielni z tejto vozovne vypravuje DPB každý deň 88 autobusov zabezpečujúcich dopravnú obsluhu Petržalky a spojenie s centrom mesta. Areál je už niekoľko rokov v provizórnych podmienkach, o širšie územie v tejto lokalite sa navyše zaujíma zahraničný investor.

Primátor ďalej navštívil najväčšiu vozovňu DPB v Trnávke, z ktorej sa vypravujú autobusy, električky a polovica všetkých trolejbusov. Okrem ťažkej údržby trolejbusov tu DPB vybudoval novú lakovňu a v tomto roku realizuje rekonštrukciu trakčného vedenia a povrchovú úpravu komunikácií.

S riaditeľom Dopravného podniku hovoril primátor Ďurkovský o podmienkach ďalšej stabilizácie zamestnancov DPB najmä z radov vodičov riešením bytovej otázky ich rodín. Každý siedmy vodič mestskej hromadnej dopravy do Bratislavy dochádza za prácou. (brn)

Rozhodnú o cestovnom

BRATISLAVA

O plánovanom zvýšení cien cestovného v bratislavskej mestskej hromadnej doprave musia prednostovia piatich bratislavských okresných úradov rozhodnúť do 15. apríla.

Úrady dostali od Dopravného podniku Bratislava finančné podklady, ktoré predložia svojim prednostom. Aby dopravný podnik mohol zvýšiť ceny, je potrebný súhlas všetkých prednostov, právo veta má teda každý z nich.

Cestovné v bratislavskej MHD sa má zvýšiť od 1. mája. Na podnet dopravného podniku o tom rozhodli poslanci mestského zastupiteľstva začiatkom marca. Nová cena desaťminútového lístka bude 14 korún, za polhodinový zaplatia cestujúci 16 korún, hodinový a 90-minútový lístok bude stáť 20 korún. Zvýšia sa aj ceny mesačných, trojmesačných a ročných cestovných lístkov. Zvýšenie cestovného odôvodňuje DPB zvýšením cien energií a pohonných hmôt. (sita)

Na Pribinovej sa začne stavať na jar 2004, výstavba potrvá do konca roku 2005

BRATISLAVA

Do dvanástich mesiacov by sa mala začať výstavba v atraktívnej bratislavskej Zóne Pribinova ulica. Povedal to dnes na stretnutí s primátorom Bratislavy Andrejom Ďurkovským generálny riaditeľ spoločnosti Ballymore Properties, s.r.o., John Stotter.

Ballymore Properties Ltd. - írsky developerská skupina - získala prostredníctvom spoločnosti Real Spektrum Dunaj a.s. právo nakladať s pozemkami v Zóne Pribinova ulica. Mesto ich odpredalo v máji minulého roku za viac ako pol miliardy korún. Na ľavom dunajskom brehu medzi Starým mostom a práve budovaným piatym mostom cez Dunaj v predĺžení Košickej ulice chcú vybudovať nové atraktívne mestské centrum, v ktorom bude 40-tisíc m² obchodných a predajných priestorov, okolo 100-tisíc m² administratívnych priestorov a 60-tisíc m² na bývanie, hotely a služby na využívanie

voľného času. Ako povedal spoluzakladateľ spoločnosti Sean Murlian, Ballymore Properties Ltd. považujú výstavbu v Zóne Pribinova ulica za veľkú výzvu a pre Bratislavu za vynikajúcu príležitosť vytvoriť novú mestskú štvrť len pár minút od historického centra.

Ballymore Properties Ltd. doteraz pôsobili najmä v írskych a britských mestách, vrátane domovského Dublinu, Birminghamu a najmä Londýna. Preslávili sa predovšetkým revitalizáciou londýnskej prístavnej štvrte Docklands, kde nedávno vybudovali novú modernú štvrť New Providence Wharf so 700 bytmi a 200 lôžkami hotelových kapacít. Zónu Pribinova prirovnali aj k ďalšiemu svojmu projektu Cross Harbour, ktorý začínajú realizovať v budúcom roku.

Architektúru Zóny Pribinova ulica zverili Ballymore Properties do rúk svojim dvorným architektom z britského ateliéru Skidmore, Owings & Merrill, s ktorými

spolupracovali na väčšine svojich britských projektov.

Primátor Bratislavy Andrej Ďurkovský vyjadril projektu podporu, keď povedal, že mesto má záujem zapojiť Pribinovu ulicu a celú zónu okolo novostavby národného divadla čo najskôr do života mesta. Predpokladá sa, že územné rozhodnutie by mohlo byť vydané do konca tohto roku a stavebné povolenie začiatkom roku 2004. V takom prípade by prvá fáza projektu mohla byť dokončená do konca roku 2005. Ballymore začnú stavať najskôr v okolí novostavby národného divadla a plánovaného Námestia republiky a pokračovať budú smerom k Starému mestu.

Po dopracovaní architektonickej štúdie sa Ballymore Properties aj so svojim projektom Zóny Pribinova ulica bližšie predstavujú bratislavskej a slovenskej verejnosti začiatkom mája. (miv)

FOTO - Vladimír Mišauer



Staromešťania majú vyrovnaný rozpočet

STARÉ MESTO

Vari najdôležitejší bod programu marcového zasadania staromestského miestneho zastupiteľstva bol návrh rozpočtu mestskej časti. Poslanci napokon schválili rozpočet s príjmami vo výške 473 miliónov korún. Podľa schváleného rozpočtu sa na výdavky ráta so sumou 462,5 milióna korún.

Najviac peňazí - 136 miliónov korún - sa vyčlenilo na materské a základné školy. Staré Mesto má od 1. júla 2002 vo svojej správe deväť základných a 22 materských škôl. Na detské jasle sa schválilo 7,6 milióna korún a na verejnú detskú ihriská 2,6 milióna korún. Na bývanie a občiansku

vybavenosť schválili poslanci 59 miliónov. Takmer 31 miliónov korún sa vyčlenilo na zariadenia sociálnych služieb, pričom polovica z tejto sumy je určená na domov dôchodcov. Poslanci tiež schválili 4,6 milióna korún na sociálnu pomoc občanom. Viac ako 26 miliónov korún je určených na kultúrnu činnosť v Starom Meste. Na ochranu životného prostredia sa celkovo vyčlenilo 21,3 milióna korún, z toho 20 miliónov je určených na verejnú zeleň. Štrnásť miliónov by zase malo ísť na výstavbu a opravy ciest a 17,5 milióna korún na ich správu a údržbu. Na činnosť samotného miestneho úradu vyčlenili poslanci 55 miliónov korún.

Starosta Starého Mesta Peter Čiernik považuje za pozitívum schváleného rozpočtu skutočnosť, že je vyrovnaný. Podľa neho hospodárenie podľa takto zostaveného a schváleného rozpočtu si vyžiada celý rad úsporných opatrení vo vnútri každého rozpočtového oddielu, dôsledné prehodnocovanie efektívnosti, ale najmä účelovosti každého výdavku v priebehu celého rozpočtového roka tak, aby sa zabezpečili samosprávne funkcie, prenesený výkon štátnej správy a úlohy vyplývajúce z prenesených kompetencií zo štátu na samosprávu. „V nijakom prípade sa však nesmie znížiť úroveň služieb občanom,“ dodal P. Čiernik. (pp)

Na čistenie má Staré Mesto menej peňazí

STARÉ MESTO

Mestská časť Staré Mesto cez svoju príspevkovú organizáciu VEPOS zabezpečuje aj letné čistenie komunikácií III. a IV. triedy a odvoz odpadu. Ťažisko tejto činnosti spočíva v čistení komunikácií verejných priestranstiev a chodníkov od rôzneho komunálneho odpadu a jeho následného odvozu.

Na zhromažďovanie odpadu sa využívajú odpadové koše a kontajnery, ktoré sa pravidelne vyprázdňujú. Tieto zariadenia sú však často poškodzované vandalmi a na ich opravu sa vynakladajú značné finančné prostriedky. Minulý rok sa na čistenie a likvidáciu odpadu minulo celkovo takmer 34 miliónov korún. Tento rok VEPOS navrhoval vyčleniť na túto činnosť v rozpočte Starého Mesta 38,5 milióna korún. Poslanci miestneho zastupiteľstva však vzhľadom k možnostiam rozpočtu mestskej časti schválili sumu vo výške 32 miliónov korún. Na základe schváleného rozpočtu sa bude musieť upraviť harmonogram letného čistenia. (pl)

Sobaše sú od apríla drahšie

STARÉ MESTO

Staromestskí poslanci rozhodli, že sa zvýši príspevok za sobášny obrad v Zichyho paláci.

Od 1. apríla platia snúbenci, ktorí majú trvalý pobyt mimo mestskej časti Bratislava - Staré Mesto 1500 korún. V cene sú zarátané poskytované služby spojené s výkonom obradu, ako sú hudba, recitácia, šatňa a podobne. Návrh na 700-korunový príspevok na úhradu nákladov na slávnostné uvítanie do života v Zichyho paláci pre Staromešťanov nezískal podporu väčšiny poslancov. (pl)

Zatvoria školu na Vihorlatskej

NOVÉ MESTO

Koncom júna zatvoria detašované pracovisko Základnej školy Kalinčiakova na Vihorlatskej ulici v Novom Meste. Dôvodom sú neúnosné prevádzkové náklady.

Detašované pracovisko zriadili v roku 1997 so zámerom vybudovať tu osemročné športové gymnázium, čo sa však kvôli nezáujmu ŠK Slovan neuskutočnilo. Žiaci školy nastúpia v septembri na kmeňovú školu na Kalinčiakovej. Na Vihorlatskej tiež pôsobí jedna trieda materskej školy, tá sa od septembra presťahuje na Odborársku ulicu. (brn)

Sen, ktorý sa oplatí. Jazdené autá.



Mercedes-Benz A 140
r. v. 2001, 26 068 km, čierny lak, čierna látka, klimatizácia, rádio, servoriadenie, ABS, ESP, 2 x el. okná, hmlové svetlomety, prevodenie Classic
cena 630 000.- Sk



Mercedes-Benz C 200 Kompressor
r. v. 2000, 76 550 km, modrý lak, čierna látka, klimatizácia, rádio s CD, tempomat ESP
cena 390 000.- Sk
+ pokračovanie leasingu 16 x 35 369.- Sk



Mercedes-Benz E 280
r. v. 1997, 152 000 km, zelená metaliza, čierna látka, klimatizácia, rádio, CD menič, tempomat, ESP, autom. prevodovka, xenónové svetlomety, roleta zadného okna, strešné okno
cena 650 000.- Sk



Mercedes-Benz ML 230
r. v. 1999, 65 000 km, strieborná metaliza, šedá koža/látka, manuálna prevodovka, rádio, fažné zariadenie, alarm, klimatizácia, tmavé sklá, deliara stena, úžitková verzia
cena 1 149 000.- Sk s DPH



Mercedes-Benz CLK 320
r. v. 1998, 110 550 km, modrá metaliza, čierna koža, klimatizácia, rádio, sound systém, CD menič, autom. prevodovka, tempomat, xenónové svetlomety, roleta zadného okna, ESP
cena 1 150 000.- Sk

Motor-Car Bratislava, Tuhovská 5, 831 07 Bratislava, Predaj nákladných a úžitkových vozidiel: tel.: 02/49 29 41 49, mobil: 0908 70 06 39
Predaj osobných vozidiel: tel.: 02/49 29 44 05, 49 29 44 12, mobil: 0905 23 04 11, 0905 58 91 67
e-mail: v.rabara@mercedes-benz.sk, http://www.mercedes-benz.sk

Motor-Car Bratislava
Tuhovská 5, 831 07 Bratislava

STARÉ MESTO

NA ŽABOTOVEJ ULICI sa v noci ozývala strelba. Dvaja muži 27-ročný Martin a 30-ročný Peter sa najprv hádali a potom na seba vyfasili svoje legálne držané pištole. Martin vystrelil na Petra asi šesť rán a ťažko ho zranil. Aj keď ho ihneď previezla sanitka do nemocnice, kde bol operovaný, jeho stav je veľmi vážny. Páchatel'a zadržala a odzbrojila zmiešaná hliadka policajnt a vojak, ktorí na okolí vykonávali službu v súvislosti s vojnou v Iraku. Vyšetrotateľka Krajského úradu justičnej polície v Bratislave ho obvinila pre trestný čin pokusu o vraždu.

NA GORKÉHO ULICI v reštaurácii Mc Donald's sa v noci pohádali a vzájomne napádali dvaja hostia. Podľa doteraz zistených skutočností 49-ročný Američan predtým popíjal v istom bare a do reštaurácie sa prišiel najesť. Pustil sa do reči s asi 36 až 38-ročným mužom, ktorý hovoril veľmi dobre po anglicky. Vznikla medzi nimi hádka a obaja muži sa začali biť. 170 až 175 cm vysoký, podľa pracovníkov reštaurácie Slovák, ktorý mal krátke čierne vlasy, mal fyzickú prevahu. Najprv uderal Američana po tvári a keď spadol, kopal ho do hrudníka, nôh a hlavy. Spôsobil mu otras mozgu, zlomil členok, vykĺbil kosť. Pán Richard bol hospitalizovaný a zo zranení sa bude liečiť asi 45 dní. Polícia pátra po neznámom páchatel'ovi pre trestný čin ublíženia na zdraví.

RUŽINOV

NA BANŠELOVEJ ULICI pri reštaurácii Koliesko na policiu čakal 49-ročný pán Pavel. Na ľavej ruke mal štyri bodnorené rany. Policajtom povedal, že mu ich spôsobil muž, ktorého prenasledoval, lebo mu ukradol mobil. Kým zraneného pána odvádzali na ošetrovanie do nemocnice, policajti prepátrávali okolie. Na Turbínovej ulici zadržali podozrivého 24-ročného Karola D. Bol obvinený z trestného činu krádeže a či sa k tomu pripojí aj trestný čin ublíženia na zdraví, ukáže lekárska správa.

NA POLUDNÍKOVEJ ULICI zasahovala polícia po tom, ako ju matka zavolala na svojho 18-ročného syna. Ten jej nadával, bezdôvodne hrozil fyzickým násilím a rozbil sklenenú výplň obývacej steny. Privolany lekár rozhodol o jeho prevoze na psychiatrické vyšetrenie do nemocnice, kde ho hospitalizovali. Ako matka uviedla, už dlhší čas fajčí marihuanu.

NOVÉ MESTO

NA STAREJ VAJNORSKEJ CESTE našli policajti mŕtvolu čínskej podnikateľky s prechodným pobytom na Budyšínskej ulici. Stopy kriminalistov viedli k jej obchodnému partnerovi, ktorý pracoval ako skladník v sklade na Starej Vajnorskej ceste. Pod váhou dôkazov sa priznal, že 40-ročnú Meng v presne nezistenom čase medzi 23. a 24. marcom zrejme v sklade najprv omráčil tromi údermi do hlavy, potom ju zviazal do kožla. Keď skonala (pravdepodobne sa udusila škrtením, ale to musí preukázať pitva), naložil ju do auta a vhodil do odpadovej šachty za objektom firmy Premac. Tu ju našli kriminalisti. Vyšetrotateľ obvinil 37-ročného Chen Z. z Číny pre trestný čin vraždy.

DEVÍNSKA NOVÁ VES

NA PIESKOVCOVEJ ULICI horelo motorové vozidlo Renault Megane. Oheň zachvátil i vedľa zaparkovaný Fiat. Po uhasení požiaru bola vykonaná ohliadka miesta požiaru. Vyšetrotateľ požiarov uviedol, že príčinou požiaru bolo úmyselné konanie zatiaľ neznámeho páchatel'a, ktorý vozidlo zapálil pomocou horľavej látky v prednej časti. Škoda na Renaulte, ktorý patrí piešťanskej firme a ktoré užíval Peter P., sa odhaduje na 700-tisíc korún. Aj Fiat bol firemný, na ňom vznikla škoda 100-tisíc. (ver)

Vladimír Kubovič: Záhorská Bystrica čaká na ďalších investorov, má im čo ponúknuť

V sérii rozhovorov so starostami bratislavských mestských častí pokračujeme aj v tomto vydaní našich novín. Tentoraz na naše otázky odpovedal starosta Záhorskej Bystrice Vladimír KUBOVIČ.

Aký vplyv na život vašej mestskej časti má okolnosť, že tu má sídlo televízia Markíza?

- V prvom rade sa prostredníctvom Markízy naša mestská časť dostala do povedomia občanov celého Slovenska. Druhou vecou, ktorá má význam pre mestskú časť, je okolnosť, že riaditelia a členovia vyššieho manažmentu vzhľadom na to, že v Záhorskej Bystrici pracujú, hľadajú tu aj zázemie. Máme tiež rozvinutú spoluprácu pri športových a iných podujatiach, ktoré sa v našej mestskej časti konajú.

Záhorská Bystrica je známa aj tým, že tu vyrástla vilová štvrť, ľudovo nazývaná Beverly Hills, v ktorej bývajú viacerí známi ľudia. Bude výstavba podobného charakteru pokračovať aj v ďalšom období?

- Výstavba na Strmom vršku, kde sa rozkladá Beverly Hills, sa chýli ku koncu, v priebehu budúceho roku by mala byť dokončená komunikačná sieť a dostavané posledné rodinné domy. Tým bude Strmý vršok ako celistvý satelit ukončený. Ďalšiu výstavbu plánujeme v rámci lokalít Vlkovka a Krče, ktoré sú v súčasnosti v prípravnej fáze a spracovávajú sa urbanistické štúdie. Tieto obytné súbory by mali byť v prvom rade určené pre strednú vrstvu, čo znamená, že pozemky aj s rodinnými domami by mali byť dostupné pre potenciálnych stavebníkov, ktorí, či už prostredníctvom hypotekárnych úverov, stavebného sporenia alebo pomocou našetrených prostriedkov, by tu mohli reálne stavať.

Aké významnejšie investičné akcie pripravuje vaša mestská časť?

- V rámci lokality Centrum pripravujeme výstavbu nového miestneho úradu, penziónu a dvoch obytných domov, v ktorých by sa malo nachádzať asi 70 bytových jednotiek. Výstavba penziónu a oboch obytných domov by sa mala financovať zo súkromných zdrojov. Mestská časť v tomto smere podniká činnosti, ktoré by mali viesť k výstavbe podnikateľskej zóny v extraviláne mestskej časti v smere na Lamač.

Objavili sa v Záhorskej Bystrici noví investori s významnejšími projektmi?

- Zatiaľ je všetko v štádiu rokovania, prejavovania predbežného záujmu, sledovania vývoja na slovenskom trhu, mapovania územia z hľadiska vybudovania inžinierskych sietí, realizácie podmienujúcich investícií a možností vhodného zabudovania týchto investičných plánov do územného plánu mestskej časti. Máme pripravené územnoplánovacie podklady, ktoré sú schválené a sú stopercentným podkladom na koncept územného plánu mesta. Sú tu isté vizionárske predstavy, ale zatiaľ by som nerád hovoril konkrétnejšie.

Pred časom sa objavili úvahy, že medzi Záhorskou Bystricou a Lamačom by mohlo vyrásť nákupné centrum Lama, neskôr ostalo ticho. Je tento projekt ešte aktuálny?

- Bohužiaľ, tento zámer nie je reálny. Mám informácie, že spoločnosť, ktorá so spomenutým zámerom prišla, už nepôsobí na slovenskom trhu, a tak uvedená lokalita zostáva bez konkrétneho investora. Mestská časť plánuje rozdeliť toto



územie s rozlohou asi 12 hektárov na menšie celky a tie ponúkať investorom a podnikateľským skupinám, ktoré sa neorientujú na veľké hypermarkety, ale menšie obchodné domy, teda supermarkety. Máme, samozrejme, záujem oživiť túto lokalitu a podniknúť na nej podnikateľské aktivity, smerujúce k tomu, aby tu vznikli obchodné priestory. Územný plán jednoznačne hovorí o tom, čo by malo v tejto lokalite byť a my od týchto zámerov nechceme ustúpiť. Tým skôr, že v celom štvrtom bratislavskom okrese je zatiaľ vo výhľade len výstavba hypermarketu TESCO v katastrálnom území Lamača a Karlovej Vsi. Obchodné priestory na území, o ktorom ste hovorili, by mali ponúknuť ďalšie možnosti nákupu pre občanov žijúcich v okrese Bratislava 4, ako aj obyvateľov Stupavy a okolitých obcí.

V akom štádiu je rekonštrukcia plavárne Stredného odborného učilišťa energetického, ktorú mala odkúpiť mestská časť?

- Tento týždeň sa začali práce na inžinierskych sieťach (kanalizácia a vodovod), trvajú rokovania smerujúce k vypracovaniu projektovej dokumentácie v hodnote jeden a pol milióna korún. Žiaľ, stále nie je doriešený vzťah mestskej časti k objektu plavárne, ktorý je vo vlastníctve vyššieho územného celku. Nesúhlasíme s názorom predstaviteľov vyššieho územného celku, že objekt by mal byť len v prenájme mestskej časti. Prenájom nerieši situáciu z hľadiska finančných prostriedkov investovaných do tejto akcie. Ak by sme chceli použiť prostriedky z európskych fondov, nebolo by to možné, ak by sme k objektu nemali vlastnícky vzťah. Ďalším riešením, ktoré sme navrhli, by mohlo byť vytvorenie samostatnej spoločnosti, do ktorej by vyšší územný celok týmto majetkom vstúpil. My by sme do nej vstúpili finančnými prostriedkami či už z vlastných zdrojov alebo zo zdrojov sponzorského charakteru.

Čo je podľa vás potrebné prednostne riešiť na území Záhorskej Bystrice, pokiaľ ide o dopravu?

- Je to určite komunikácia I/2 - Bratislav-

ská ulica. Zaťaženie tejto komunikácie najmä kamiónovou dopravou je neúmerne, nie sú zabezpečené základné hygienické požiadavky na odhlučnenie domov, ktoré sú v bezprostrednej blízkosti komunikácie. Tiež nie sú zabezpečené svetelné križovatky, ktorých potreba je akútna - doprava na tejto komunikácii je natoľko hustá, že niekedy dlhé minúty nie je možné prejsť z jednej strany na druhú. Vzhľadom na finančnú situáciu mesta to však zrejme v dohľadnej budúcnosti nebude aktuálne. Do úvahy neprichádza ani vybudovanie kruhového objazdu, lebo to priestorovo neumožňuje okolitá zástavba. Tento problém by mohlo vyriešiť dopravné napojenie, s ktorým sa ráta v rámci nultého okruhu - po jeho vybudovaní by sa ešte pred Záhorskou Bystricou, na rozhraní katastrov Bratislava a Stupavy, nákladná doprava mohla odkloniť. Na ktoré ďalšie záležitosti týkajúce sa života vo vašej mestskej časti sa chcete sústrediť v najbližšom období?

- V prvom rade je to dokončenie kanalizácie, čo prispeje k lepšej ochrane životného prostredia. Dôležitou oblasťou je aj čistota priestranstiev v extraviláne. Zdá sa, že naša mestská časť pomaly, ale isto začína slúžiť na odkladanie komunálneho odpadu, pochádzajúceho zrejme z iných mestskej častí, popri komunikáciách bežne možno vidieť igelitové vrecia s odpadom. Je to akútny problém, ktorý musíme vyriešiť. Za kľúčovú úlohu považujem aj pritiahnutie investorov, ktorí chcú podnikáť a realizovať stavby menších priemyselných objektov, čo prispeje k naplneniu miestneho rozpočtu daňami z nehnuteľností. Chceme sa zamerať aj na skrášlenie mestskej časti drobnými architektonickými prvkami a drobnou architektúrou, vytváranie nových verejných priestranstiev a priestranstiev vyhradených na relaxáciu a oddych nielen pre našich obyvateľov, ale aj občanov z priľahlého okolia. V spolupráci s Devínom, Devínskou Novou Vsou a Stupavou pripravujeme aj projekt oddychovej zóny, ktorá by slúžila nielen Bratislavčanom, ale aj návštevníkom zo susedného Rakúska. Zhovárал sa Juraj Handzo

Turisti sa v Bratislave ťažko orientujú

BRATISLAVA

Aj keď historické centrum Bratislavy nie je veľké, návštevníci mesta predsa môžu mať problém zorientovať sa. Svedčí o tom aj podnet našej čitateľky, ktorá upozornila na ťažkosti turistov pri snahe nájsť cestu na Hrad.

Problém umocňuje skutočnosť, že areál Hradu je od historického jadra mesta oddelený štvorprúdovou Staromestskou ulicou. Pre človeka, ktorý sa v našom hlavnom meste ocitol prvý raz, tak skutočne nemusí byť nájdenie cesty na Hrad jednoduchou úlohou. Aj preto sme sa pokúšali zistiť, kto má podobné záležitosti na starosti a či sa uvažuje o osadení smerovníkov zjednodušujúcich cestu k jednej z najvýznamnejších dominant mesta. Cyril Vaňo, riaditeľ mestského investora obnovy pamiatok Paming, uviedol, že táto organizácia nemá podobné záležitosti na starosti a v podobnom duchu sa vyjadril aj riaditeľ Bratislavskej informačnej služby Csaba Račko.

„V Starom Meste sa už objavili smerovníky, ale súhlasím, že na orientáciu turistov je ich málo,“ uviedol hovorca starostu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Pavol Prikryl. „Ak však majú plniť svoju funkciu, je dôležité, aby boli nielen v slovenčine, ale aj s cudzojazyčnými informáciami. Spoločne s predstaviteľmi magistrátu budeme rokovať o rozšírení viacjazyčných smerovníkov. Pokúsime sa o čo najrýchlejšiu realizáciu, aby sa každý turista vedel orientovať čo najlepšie.“

Témou smerovníkov, ktoré na niektorých miestach v centre osadila spoločnosť JCDecaux, sme sa na stránkach našich novín zaoberali vlni v októbri. Následné ohlasy čitateľov nás presvedčili, že nápisy na smerovníkoch by mali byť nielen v slovenčine, ktorej cudzinci nemusia rozumieť, ale aj v niektorom svetovom jazyku a malo by ich byť viac. Aj takéto zdanlivé maličkosti prispievajú k celkovému dojmu, aký si o našej metropole vytvárajú jej návštevníci. (juh)

Policajných šéfov navštívilo 25 občanov

BRATISLAVA

Stretnutie policajných riaditeľov všetkých krajských a okresných riaditeľstiev s občanmi využilo minulú stredu v Bratislavskom kraji 25 občanov. Sťažnosť sa objavila len v dvoch prípadoch. Najčastejšie sa občania na policajných šéfov obracali s problémami v susedských vzťahoch a informovali sa, v akom štádiu vyšetovania sú prípady, v ktorých figurujú ako poškodení. Najviac záujemcov navštívilo vedenie krajského riaditeľstva. Objavili sa aj návrhy na zlepšenie práce polície. Občania majú záujem spolupracovať s políciou a zároveň sa podieľať na zvýšení pocitu bezpečnosti. Prvá streda v mesiaci je dňom stretnutí policajných riaditeľov s občanmi. (sita, red)

Nie ste spokojní s doručovaním novín do poštových schránok? Volajte infolinku 49 100 619

BRATISLAVSKÉ NOVINY a STAROMESTSKÉ NOVINY
roznáša SHICULKA & MACATCH, s.r.o.

Prečo Bratislava v noci nežije?

LIST ČITATEĽA

Chcel by som reagovať na článok pána Horešovského z Prahy, Bratislava v noci nežije, a objasniť, prečo je takáto situácia v Bratislave. Je to zapríčinené hlavne tým, že posledné denné spoje mestskej hromadnej dopravy odchádzajú z konečných zastávok o 23.00 h. Prvé nočné spoje odchádzajú o 23.50 a ďalšie o 1.05 h. Čiže sa neoplatí mať otvorenú poloprázdnu reštauráciu či bar. V tomto prípade je v tom Dopravný podnik Bratislava, a. s., úplne nevinne, pretože magistrát Bratislavy si dopravu u DPB objednáva len do spomínanej 23. hodiny a nočnú dopravu si neobjednáva. Nočné spoje 501 až 518, ktoré jazdia, sú oficiálne služobné spoje dopravného podniku pre svojich zamestnancov, ktoré môžu brať aj cestujúcich. Čiže je to služba DPB pre obyvateľov Bratislavy, za ktorú od mesta nedostáva ani korunu a len na nej prerába. A prečo to tak je? Oficiálne stanovisko neexistuje, ale to neoficiálne znie: „Ak má človek na zabávanie sa v meste, má aj na taxík.“ Je to proste taxikárska lobby, ktorá je silne citeľná aj na iných miestach v našom meste. Preto by bolo dobré spýtať sa na oddelení dopravy a cestného hospodárstva na magistráte hlavného mesta Bratislavy, prečo to tak je. Juraj Tichý, Bratislava

V Grizzly bare dovoľia hosťom len konzumovať

LIST ČITATEĽA

Chcel by som sa podeliť s Bratislavčanmi o zážitok, ktorý sa mne a mojim kamarátom prihodil v bratislavskom „vraj bare“ menom GRIZZLY nachádzajúcom sa pár metrov od Michalskej brány.

Keďže jeden z nás cestoval na dlho až do Austrálie, rozhodli sme sa jeho rozlúčku osláviť vo väčšom podniku, kde by sme si pokojne sadli viacerí. Tak sme cez týždeň vybrali už spomínaný GRIZZLY BAR, kde kamarát zaplatil 1000-korunovú zálohu. Rezervácia znela 20 ľudí v piatok 20.00 h. Piatkový večer sa pomaličky rozbiehal, až pokým sa o 21.30 nezjavil majiteľ podniku. Napadol slove kamaráta, ktorý všetko organizoval, že vraj nemáme sedieť a rozprávať sa, ale KONZUMOVAŤ. Na tomto mieste nebudem menovať všetky nadávky, ktorými nás „pán majiteľ“ počastoval. Najslušnejšie spomedzi nie príliš širokého slovníka tejto smiešnej figuríny bolo azda iba to, že vraj máme vypadnúť do staničnej krčmy, že on takých zákazníkov, čo iba sedia a nepijú, nepotrebuje. Vraj sme sa nedošli rozprávať, ale konzumovať.

Najzaujímavejšie bolo to, že za hodinu malo asi 16 ľudí už celkom slušný účet, a to, že na stole stáli aj prázdne poháre, bola iba chyba „šikovnej“ obsluhy. Asi si „pán majiteľ“ myslel, že v piatok o 21.30 už zvyknú všetci mladí ležať opití na zemi. A ja sa pýtam: kedy už konečne príde čas, keď sa aj na Slovensku bude človek cítiť ako zákazník a nie ako kus špinavej handry? Veď podobná vec, keď nie je pánom zákazník, ale majiteľ s výškou IQ húpaciho konika sa môže stať naozaj iba na Slovensku. Vo svete platí: Náš zákazník - náš pán. Bohužiaľ, iba vo svete... Ja osobne GRIZZLY BAR odteraz radšej obídem a vám môžem iba poradiť: urobte to isté... Matej Š., Ružinov

V Bagl's sa príjemne sedí pri pohári vína

Bedeker gurmána

Do Bratislavy sa pomaly vracia to, čo pre ňu kedysi bývalo typické - posedenie pri pohári dobrého vína. Aj keď tie staré útulné vechy už neexistujú, začínajú sa objavovať modernejšie, no tiež príjemné podniky. Jeden z nich sme našli v hornej časti Námestia SNP.

Vínny bar a reštaurácia Bagl's je trochu schovaná vedľa plechového plotu ohradzujúceho stavbu na vedľajšej parcele. Keďže v prevádzke je už niekoľko mesiacov a má svoju stálu klientelu, môže sa vám stať, že v pomere malom podniku nenájdete, najmä večer, voľné miesto. Interiér reštaurácie je zariadený v rustikálnom štýle. Drevené stoly, lavice, poličky, vitríny na víno, ale aj doplnky v podobe sviečok a sušených kvetov vytvárajú v tomto stiesnenom priestore domácku atmosféru. Rušivo na nás pôsobilo len hlasno pustené rádio s naladenou stanicou, kde poslucháči práve reprodukovali infantilné vtipy. V teplejších dňoch by sa dalo príjemne posediť aj na terase pred podnikom, v tom prípade však treba rátať s tým, že spoločníkom vám zrejme bude aj prach z vedľajšej stavby. To je však skôr výtka stavebníkov, ktorý by mal väčšmi dbať na poriadok v okolí stavby.

Podľa ponuky jedálneho a nápojového

lístka je jasné, že v Bagl's ide predovšetkým o víno. Ponúkajú tu nielen vína od najvýznamnejších slovenských výrobcov, ale aj zahraničné od francúzskych až po čínske. Škoda, že v čase našej návštevy sme sa dostali k vybranému vínu až na tretí pokus, tie, čo sme chceli ochutnať, už boli vypité. K dobrému vínu, samozrejme, patrí aj niečo na zahryznutie a z toho „niečo“ majú v Bagl's celkom slušný výber. Môžete sa rozhodnúť, či si dáte len čosi malé ako nakladaný plesnivý syr vystavený v sklenených pohároch na drevenej komode, údeninový či syrový nárez alebo kompletný obed. V tom prípade máte na výber niektorú z polievok, napríklad hubovicu mlynárky z Klepáča, celerový cisársky krém Jozefa II., cesnačku alebo krémovú špenátovú so zadymeným mäsom. Tie sme ochutnali my a chutili nám, azda mohli byť len o čosi menej zohriate. Citlivejší si môžu spáliť jazyky. Z hlavných jedál z bravčového, kuracieho mäsa, cestovín a originálnych šalátov sme si dali dve kuracie t'apše - Café Berlínka (kurací steak s restovaným špenátom a Nivou) a Café Apfel s restovaným jabl-

Zákazníci niekedy zneužívajú svoje práva

Zákazník je pán

Často sa stretávam s názorom podnikateľov a obchodníkov, že ochranu spotrebiteľov prehánam. Uvádžajú príklady, keď spotrebiteľ vyslovne zneužíva napríklad šesťmesačnú záručnú lehotu pri priemyselných výrobkoch. Tvrdia, že sa nájdu aj ľudia, ktorí si vlastne robia z obchodu bezplatnú požičovňu a v skutočnosti si tovar nikdy nechceli kúpiť do vlastníctva.

Tu sú príklady. Plesová sezóna je už pomerne dlho za nami, ale prvý príklad s ňou súvisí. V obchode s klenotmi si dáma a pán dlho a dôkladne vyberajú náhrdelník asi za 40-tisíc korún. Zaplatia v hotovosti a zdanlivo je všetko v poriadku. Ibaže o tri týždne príde rozhorčená dvojica a žiada peniaze nazad. Dôvod je jasný: náhrdelník padá z krku, výrobok je nefunkčný. Podobný postup sa môže prihodiť aj s fotoaparátom alebo videokamerou. Pred rodinnou udalosťou alebo dovolenkou sa kúpi drahý prístroj. Po splnení účelu sa však kupujúci za každú cenu domáha vrá-

tenia peňazí pre chybu na výrobku. Z iného súdka sú reklamácie na okrasné kvety a zeleň. Faktom je, že niektoré rastliny môžu stať aj niekoľkotisíc korún. Ak o niekoľko dní zahynú, určite to majiteľa nepoteší.

Dúfam, že ste si všimli, že vo všetkých prípadoch ide o tovar vyššieho štandardu, ktorý určite nepatrí do tzv. základného spotrebiteľského koša. Spoločným menovateľom v prvých dvoch prípadoch je prešibanosť, v prípade rastlín nezalost' spotrebiteľa. „Pomôcť“ uzáveru šperku napr. skalpelom, nie je veľké umenie. Ak fotoaparát či kameru „náhodou“ položí do pieskoviska, tiež dostane zabrať. Živé rastliny vyžadujú určité podmienky. Tie exotické sú neskutočne krásne, ale aj chúlостivé. Stačí nevhodná voda (tvrdá), nevhodný transport (napr. v zime) či zle zvolené umiestnenie a je nielen po kráse, ale aj po

Neatraktívna reštaurácia v Starej tržnici

LIST ČITATEĽA

Som rodená staromestská Bratislavčanka a mám k tomuto mestu skutočne citový vzťah. Priam bytosť sa ma dotkne každý necitlivý zásah, hlavne v starej, historickej časti Bratislavy. Som rada, keď sa podarí zachrániť historický objekt a nespokojná, keď sa napríklad vedľa SND „podarí“ zriadiť reštauráciu siete McDonald's. Napriek tomu vidieť, že Staré Mesto sa rok čo rok zvelaďuje, znikajú nové obchody, kaviarničky a reštaurácie.

Veľmi som sa tešila na otvorenie Starej tržnice a bola som zvedavá, čo všetko interiér ponúkne. Ponúkol! Atraktívne prostredie, kvalitnú zeleninu a ovocie, pizzu, či posedenie pri dobrom vínu ale aj široký sortiment rôznych druhov mliečnych výrobkov a diviny. Škoda len, že tej diviny už niet. Na galérke, na prvom poschodí sa onedlho usídlila okrem iného i nová reštaurácia Koruna. Chodila som tam rada, pretože to bol nový zaujímavý priestor, dobré jedlá a nakoniec i ceny a obsluha nebola na zahodenie. Čo sa však stalo? Postupom času sa pomery začali meniť. Príjemná obsluha a chuť jedla sa akosi

začali vytrácať. Jedlo, hoci zdrazilo, kvalitou kleslo. Namiesto nových zemiakov vám naložili asi krmne, alebo pri troške fantázie tie najhoršie, čo mali. Účtovali, samozrejme, nové zemiaky, ktoré, ako poznáme, sa líšia od bežných vzhľadom, chuťou, ale i cenou. Ochota vymeniť staré za nové zemiaky, keď som si ich už zaplatila, bola rovnajúca sa možnosti stornovať túto položku. Čo bolo, samozrejme, nemožné. Na moje naliehanie sa to napokon predsa stalo možným. Úplne som spozornela, keď som si jedného dňa vypýtala kuracie soté a dostala som na tanier neidentifikovateľné kusy šliach, bravčového mäsa a iných odrezkov v akomsi lečovom maglaji. Požiadala som ich, nech mi to okamžite vymenia za nejaké jedlo, pretože som sa prišla, predpokladám, do reštaurácie najesť. S nevládnym pohľadom som dostala niečo morčacie s broskyňou. Vtedy som si povedala, stratili ste zákazníka.

Po dlhom čase som sa išla opäť presvedčiť ako to v Korune chodí. Nebolo tam veľa ľudí a na cenníkovej tabuli mali uvedený Šampiňónový perkelt. Tak som si ho dala za 63 korún. Čuduj sa svete naučtovali mi 75 korún. Spýtala som sa, čím to je. A oni,

kom a cibul'ou. Z dennej ponuky, ktorá nie je v jedálnom lístku, ale kriedou vypísaná na drevených tabuľkách rozvešaných po reštaurácii, sme sa rozhodli pre maďarský guláš a kuracie stehná v orechovej omáčke s cestovinami. Vyskúšali sme aj jeden zo šalátov - Waldorf s celerom, jablkom, citrónom, smotanou a vlašskými orechmi. Všetky jedlá boli chutné, s výnimkou gulášu. Nevedno, či kuchár má iné kritériá na varenie mäsa, alebo ho pred dovarením zabudol ochutnať, no kusky hovädzieho v guláši boli prítvrde. A ešte jedna výtka k oblohe. Namiesto čalamády by sme privítali radšej kusky čerstvej zeleniny. Nemal by to byť problém, pretože pri takej ponuke šalátov by sa hádam nejaký ten kusok paradajky či papriky našiel.

Vínny bar Bagl's je skôr novodobou vechou ako klasickou reštauráciou. Neobmedzuje sa však len na rozlievanie božského moku, ale ponúka hosťom aj slušný výber originálnych jedál. Spolu so slušnou obsluhou sa tak stáva príjemným miestom na posedenie pri pohári vína. Naše hodnotenie: ★★★ Maximálny počet: 5 hviezdičiek O našej návšteve nebola reštaurácia informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

rastline. Neveríte? Dostala som pred dvadsiatimi rokmi orchideu. V tom čase stála polovicu mesačného platu. Bála som sa, že ju zničím a tak urazím darcu. Zašla som sa teda do kvetinárstva informovať, ako ju pestovať. Rada znela: postaviť na snečné miesto a poriadne rosiť. Poslúchla som a výsledok sa dostavil. Slnko cez vodné kvapky po rosení vytvorilo šošovky a do druhého dňa boli listy spálené na uhoľ. Až potom mi došlo, že sme sa voľakedy učili, že orchidey žijú v korunách stromov a vôbec sa ich slnko nedotkne. A čo z príkladov vyplýva? Nie za všetko môže podnikateľ. Prvé dva prípady by som neuznala ani ja, darmo by sa mi vyhrážali súdom. V prípade rastlín je to zložitejšie a ani zákon na ich reklamáciu nemyslí. Aby sa predišlo sporom, odporúčala by som, aby predajcovia s problematickými rastlinami dali zákazníkovi aj návod na zaobchádzanie. Spokojné by boli obe strany a zbytočné spory by sa nekonali.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

Malý trh už splynul s našou nevšimavosťou

LIST ČITATEĽA

Bol krásny snečný deň, ľudia si pokojne vykročovali z domu do práce a za inými povinnosťami, v okolí Dunajskej ulice kvitol čulý ruch a pri múroch Ondrejského cintorína pokojne postávali predavači s čerstvým ovocím, kvetmi a iným tovarom.

Streli ste tu manažérov, robotníkov a často sa tu zastavil aj najznámejší obyvateľ tejto štvrte, Július Satinský. Oáza v púšti by určite nemala také kolosálne čaro ako tento trh, vlastne len kusok ulice. A potom to prišlo. Začali sa šíriť fámy o zániku trhu, neskôr už polofámy o jeho premiestnení, z dôvodu stavby nového objektu, až napokon prišlo premiestnenie trhu na Poľnú ulicu. Rád by som však pripomenul sľuby zodpovedných, ktorí nám nespokojným sľúbili opätovný návrat trhu na pôvodné miesto, po dostavby objektu. A súčasný stav? Na mieste pestrých stánkov s ovocím a zeleninou dnes parkujú autá, ktoré pôvodne mali mať miesto v podzemnej garáži novostavby, namiesto štebotu predavačiek a predavačov, ticho. Osud samotnej novostavby je taktiež zaujímavý. Od svojho dokončenia zostala prázdna, a tak vedľa prázdnej ulice s názvom Malý trh máme prázdnu budovu a zbytočnú prechádzku navýše.

Michal Milata, Bratislava

Máme primát v roztrúsených výškovkách

LIST ČITATEĽA

V prvom tohtoročnom čísle som sa dočítal o plánoch spoločnosti Pressburgercentrum vytvoriť akýsi malý Manhattan v zóne Pribinova. Podľa vizualizácie k danému textu, ktorý až zarážajúco pripomína skôr reklamnú upútavku, si môže čitateľ urobiť dobrý dojem z novodobých projektantov a investorov. Zobrazená architektúra je úplne beznapaditá a fádna (ako pri projekte nábrežia), skôr pripomína zväčšené petržalské bloky.

Ak má byť nové bratislavské centrum skutočne prítiažlivé, prečo sa mesto či developerské spoločnosti nesnažia o prizvanie architektov zvučných mien i zo zahraničia. Myslím si, že taká vec, ako je nové bratislavské centrum, by mala byť prehodnotená i vo verejnej diskusii, aby sa k nej Bratislavčania mohli vyjadriť, veď to má byť ich centrum, nie centrum chladných nehumánne pôsobiacich budov. Na mieste je i otázka, či Bratislava potrebuje ďalšie výškové dominanty. Píšete, že spomenuté mrakodrapy by mali výrazne ovplyvniť siluetu mesta. V Prahe je kvôli každej novej výškovej budove verejná diskusia. Tu je však všetko možné a zrejme ani na magistráte si ešte neuvedomili, ako dôležitý je skutočne dobrý urbanizmus a dobrá architektúra. Podľa mojich informácií sa zóna Pribinova nachádza v náletovom kuželi letiska, a teda výškové budovy sú zrejme to posledné čo by tu malo byť postavené. Podobným problémom je i Digital Park-CITY GATE, kde, ako to v Bratislave býva zvykom, má vyrásť dvadsaťposchodová výškovka, znova bez odbornej a laickej diskusie... Bratislavská silueta v rámci európskych miest má primát v roztrúsených výškovkách... Chceme mať skutočne všade dominanty?

Michal Moravčík, Bratislava

Na čistotu dozerajú dôchodcovia

NOVÉ MESTO

V Novom Meste zriadili funkciu ochrancov čistoty, ktorú vykonáva 23 dôchodcov. Vytvorili aj funkciu inšpektor verejného poriadku, ktorú vykonáva päť zamestnancov referátu verejného poriadku miestneho úradu.

Už od roku 2001 pokračuje v mestskej časti program Aby bolo čisto. Podľa Reháčkovej patrí zabezpečovanie verejného poriadku medzi dôležité úlohy miestneho úradu, na jeho udržiavani spolupracujú aj s Mestskou políciou. V záujme udržania čistoty inštalovala novomestská samospráva na území mestskej časti viac ako 500 malých nádob na drobný odpad. Podľa Reháčkovej však obyvatelia do týchto košov vyhadzujú aj bytový odpad, čím zaplnia ich malý objem. Ďalším problémom je vandalizmus. Vlni musela mestská časť vynaložiť na opravu 150 poškodených smetných nádob 315-tisíc korún. (sita, brn)

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2
mobil: 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje Aj na splátky!

ŽALÚZIE: vertikálne • medziokenné
interiérové • drevené

ROLETY: pevné, výklopné • opravy
plastové a hliníkové • plátané

MARKÍZY: • výsuvné • pevné

DVERE: • skladacie PVC

GARÁŽOVÉ BRÁNY
• rolovacie • sekcionálne • výklopné

AUTOMATICKÉ POHONY na brány
• krídlové • posuvné • výklopné

SIETE PROTI HMYZU
• pevné • rolovacie • pántové

MREŽE: • rolovacie

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Predaj:

Gars, Fr. Kráľa, 27 m ² , pôv. stav	0,95 mil. Sk
Gars - Šustekova, 81/2, 28 m ² , pôv. stav	1,05 mil. Sk
1,5-izb., OV, Riazanská, 3p., orient. do dvora	1,81 mil. Sk
2-izb., OV, Janolova, 8p., 54 m ² , nepr. izby	1,8 mil. Sk
3-izb., DB, Smolenická, 68m ² , 6/8p., loggia	1,85 mil. Sk
3-izb., DB, Jamnického, 69m ² , 2/12p., loggia	2,05 mil. Sk
3-izb., OV, Hálova, 68 m ² , 1/12p., loggia, lux. zrek., SSP	2,5 mil. Sk
3-izb., Ul. 29. augusta, 84 m ² + pivnica, kompl. zrek.	4,25 mil. Sk
RD - Chrobáková ul., nadštand., 2 garáž	13,5 mil. Sk
RD - Patrónka, 160 m ² , ako sídlo firmy, dobrý prístup, park.	5,95 mil. Sk
RD - Majerská, 6 izieb, 7a pozemok	6 mil. Sk
RD - Révova, 7 izieb, 2x gar., terasa, záhrada, alarm	dohodou
SP - Borinka, 870 m ² , všetky IS, š. 30 m	1,95 mil. Sk
SP - Svätý Jur, 11á, VIS, š. 10 m, časť Nešých	1700,- Sk/m ²
SP - Vrakúňa, Majerská, 11á, VIS (okrem kanalizácie)	3000,- Sk/m ²

Komerčné:

Pozemok - Hlaváčikova, 7712 m ² , na 8 rod. domov	32 mil. Sk
Pozemok - Sasinkova, 500 m ² , projekt k územ. konaniu	10 mil. Sk
Pozemok - Eisteinova, 8100 m ² , exkluz. lok. oproti Inchebe	6000,- Sk/m ²
Budova - Obchodná ul., 2000 m ² , dobrý technický stav	95 mil. Sk
Admin. komplex - Stará Vajnorská, už plocha 25 000 m ²	120 mil. Sk

Prenájom:

1-izb., Nobelova, novost., 5p., 40 m ² , lux. zar.	10 000,- Sk/m.+E
1-izb., Nám. 1. mája, 50 m ² , zrek., podkr., bez výťahu	15 000,- Sk/m.
1-izb., Zámocká, novost., 45 m ² , lux. zar., alarm, balk.	15 000,- Sk/m.+E
1,5-izb., Grössingova, zar., zv. príz.	14 000,- Sk/m.
1,5-izb., Nám. 1. mája, zar., zrek.	550,- EUR/m.
2-izb., Šoltésvej, 2p., zar.	12 000,- Sk/m.
2-izb., Levárska, 60 m ² , zrek., 1p., (krátkodobý prenáj.)	13 000,- Sk/m.
3-izb., Bartokova, 86 m ² , zar., upr.	20 000,- Sk/m.
3-izb., Medená, 100 m ² , zrek., nez., balkón	1000,- EUR/m.
3-izb., Zálužická, nez., novostavba, lux.	25 000,- Sk/m.
3-izb., Jankolova, zar.	15 000,- Sk/m.
3-izb., Martingova, nez., garáž	1600,- EUR/m.
3-izb., Fr. Kráľa, 2p., zrek., 100 m ² , balkón, nez.	750,- EUR/m.
4-izb., Partizánska, lux. zar., 86 m ² , 3/3p.	700,- EUR/m.
4-izb., Košická, 96 m ² , zrek., č. zar., garáž	20 000,- Sk/m.
7-izb., Tajovského, kompl. zar. kuch., 2x kúp., 2x gar.	1600,- EUR/m.+E
RD - Holubého, 150 m ² , terasa, garáž, lux. zar.	2 000,- EUR/m.
RD - Staré grunty, lux., nez., garáž, 340 m ²	1800,- EUR/m.+E
Časť RD - Vrochná, 120 m ² , garáž, nez., lux.	900,- EUR/m.

Komerčné:

OP - na pešej zóne, 120 m ² , výklad	dobrá cena
KP - pri hrade, exkl., vhodné na ambasádu, 670 m ²	16,06 EUR/m.
KP - Sasinkova, 400 m ²	30 000,- EUR/rok

Panská 27, 811 01 Bratislava
tel.: 54 43 58 31, 54 43 58 45-6, fax: 54 43 58 52
e-mail: tando@1nas.sk internet: www.1nas.sk

Poslanci zmenili rozhodnutie, vjazd do garáží Carltonu bude na Mostovej ulici

STARÉ MESTO

Poslanci mestského zastupiteľstva zmenili svoje rozhodnutie a schválili uznesenie, z ktorého vyplýva, že nový vjazd do podzemných garáží bude na Mostovej ulici. Mesto sa tým vyhlo možným problémom.

Pripomeňme, že požiadavka na vybudovanie nového vjazdu do garáží vznikla na popud veľvyslanectva USA po teroristických útokoch v roku 2001. Americká ambasáda v rámci vytvorenia bezpečnostnej zóny v okolí svojho sídla na Hviezdoslavovom námestí požadovala premiestnenie existujúceho vjazdu do garáží z Paulinyho ulice ďalej od budovy veľvyslanectva. Majiteľ hotela Carlton, spoločnosť Bratcarl, nedal vypracovať projekt, ktorý rátať s umiestnením nového vjazdu do garáží z Mostovej ulice, po ktorej by v dôsledku zmenenej organizácie dopravy nepremávali len električky, ale aj autá. Prípravy na výstavbu boli v plnom prúde a bola vydaná aj časť stavebných povolení - podľa pôvodných predpokladov sa mala začať už 15. aprí-

la. Súčasne sa mala začať aj rekonštrukcia trate električiek na Mostovej ulici. Práce mali byť ukončené do začiatku septembra a za nedodržanie termínu hrozil Bratcarlu finančný postih.

Všetko sa zmenilo 6. marca, keď mestské zastupiteľstvo odhlasovalo uznesenie, ktorým zaviazalo primátora Andreja Ďurkovského, aby s firmou Bratcarl, americkou ambasádou a mestskou časťou Bratislava - Staré Mesto rokovoal o zmene riešenia tak, aby obojstranné vyústenie vjazdu a výjazdu bolo na Jesenského ulici. Poslancom prekážala najmä spomenutá zmena organizácie dopravy, ktorá je v rozpore s predstavami, že Mostová ulica bude pokračovaním pešej zóny. Po sérii rokovaní sa ukázalo, že ak by sa presadila táto zmena, musel by byť vypracovaný nový projekt, výstavba by sa oneskorila a spoločnosť Bratcarl a následne aj mestu by vznikli značné škody. Americká strana na premiestnení vjazdu do garáží trvá, súhlasila iba s odkladom termínu jeho realizácie o dva mesiace, teda do 1. novembra. Preto sa 27. marca na mest-

skom zastupiteľstve o probléme rokovalo opäť. Po rušnej výmene názorov napokon poslanci odhlasovali návrh na zmenu svojho uznesenia pred troch týždňov, ktorý predložil námestník primátora Karol Kolada. Zohľadnili najmä fakt, že nedodržanie dohodnutého termínu výstavby nového vjazdu do garáží by znamenalo pre mesto neplánované náklady na pokuty a penále vo výške asi 80 miliónov korún. Nové uznesenie teda vracia situáciu tam, kde bola pred 6. marcom - vjazd by mal byť vybudovaný predsa len na Mostovej ulici. Pôvodný vjazd z Paulinyho ulice ostane zachovaný, iba sa v ňom umiestnia zábrany znemožňujúce prejazd vozidiel, a keď sa raz veľvyslanectvo USA presťahuje na iné miesto, prevádzku v ňom bude možné opäť obnoviť.

Riešenie vjazdu z Mostovej ulice prekáža Slovenskej filharmonii, ktorá sídli v Redute. Počas koncertov rušivo pôsobia prechádzajúce električky a sú obavy, že ak pribudnú ešte aj autá, situácia sa ešte zhorší. (juh)

Na Tomášikovej rastie nová dominanta

RUŽINOV

Na voľnej ploche pri obchodnom dome Ružinov, ktorá bola dlhé roky nevyužitá, sa pred časom začalo stavať. Má tu vyrásť polyfunkčný objekt, v ktorom budú aj byty rôznych veľkostí.

Podľa informácií spoločnosti ZIPP Bratislava, ktorá objekt stavia, bude pôdorys budovy v tvare U. Objekt sa bude skladať z troch obytných blokov - A, B a C. Blok A, ktorý má mať jedenásť poscho-

dí, bude situovaný kolmo na Obilnú ulicu, rovnobežne s Jašíkovou. Na samom vrchu tohto bloku majú byť štyri veľkoplôšne mezonetové byty, pri architektonickom riešení ktorých sa nezabudlo ani na terasy. Blok B, ktorý bude šesťposchodový, bude rovnobežný s Obilnou ulicou a blok C, ktorý bude mať sedem poschodí, bude rovnobežný s Tomášikovou ulicou. Na prizemí majú byť obchodné priestory, prvé poschodie všetkých troch blokov bude využívané ako

administratívne priestory. Na zvyšných poschodiach má byť dovedna 163 bytov rôznych veľkostí od jednoizbových až po päťizbových s rozlohou od 33 do 192 štvorcových metrov. Objekt bude mať aj jedno suterénne podlažie, v ktorom bude 109 garáží. Ďalších vyše 60 parkovacích miest bude na úrovni terénu v okolí stavby. Dokončenie stavebných prác, ktoré sa začali vo februári, sa predpokladá v decembri 2004. (lau)

VIZUALIZÁCIA - Peter Jančo



Tohtoročná zima nás vyšla poriadne draho

BRATISLAVA

Celkové náklady na zimnú službu v Bratislave pravdepodobne presiahnu 80 miliónov korún. Vyplýnu to z informácií bratislavského magistrátu. Táto zima bola mimoriadne hlavne pre dlhé obdobie mrazov. Prvýkrát musela zimná služba zasahovať už 8. novembra, v posledných rokoch zasahovali vždy až po 15. novembri. Počas zimnej služby do konca marca vykonala zimná služba 34 celomestských zásahov a 296 čiastko-

vých zásahov, pričom v uplynulých rokoch bolo celomestských zásahov v priemere len 27. O 380 kilometrov komunikácií zaradených do zimnej služby sa staralo spolu 96 mechanizmov. K problematickým oblastiam Bratislavy počas zimnej služby patria najmä mosty a severozápadná časť mesta, kde situáciu komplikujú kamióny s letnými pneumatikami. Tie často spôsobujú dopravné nehody, pričom zablokujú cesty a sneh sa nedá odstrániť. Navyše mechanizmy,

ktoré udržiavajú cesty v tejto časti mesta, musia prekonať vzdialenosť 15 až 17 kilometrov, kým sa dostanú na určené miesto. Podľa vyjadrenia námestníka primátora Karola Koladu preto uvažujú o vybudovaní dočasného strediska v tejto lokalite. Pred začiatkom nasledujúcej zimnej služby plánuje mesto rokovať s políciou o spolupráci dispečingov, ale aj s mestskými časťami v záujme dosiahnutia vyššej kvality zimnej služby. (sita, brn)

Revitalizácia Námestia SNP je reálnejšia

STARÉ MESTO

Projekt revitalizácie Námestia SNP, ktorý ráta s vybudovaním podzemných priestorov, sa posunul o krok vpred. Posun spočíva v rozhodnutí rozdeliť pôvodný projekt na dve etapy.

Ako uviedol Peter Gandl, riaditeľ a predseda predstavenstva akciovej spoločnosti SNP Invest, ktorá celý projekt realizuje, z rokovani s novým vedením mesta a mestskej časti Bratislava - Staré Mesto naďalej trvá záujem revitalizovať námestie tak, aby bola vylúčená doprava z povrchu a aby tu boli verejné priestory pre občanov. „Po konzultácii so starostom Starého Mesta Petrom Čiernikom a prerokovaní v našom predstavenstve sme upustili v rokovaní konaní od požiadavky, aby investor nevyhnutne budoval podzemné priestory v celom riešenom území, ktoré zahŕňa Hurbanovo námestie, hornú i dolnú časť Námestia SNP a Kamenné námestie,“ konštatoval. „Projekt sme rozdelili na dve časové a funkčné etapy. Prvá predpokladá vybudovanie podzemných parkovísk a garáží pod Hurbanovým námestím a hornou časťou Námestia SNP s výjazdom na Treskoňovu ulicu. Závazný územný plánovací podklad predpokladá v tomto území asi 650 parkovacích miest, ich počet však môže byť aj iný (vyšší). Druhá etapa bude riešiť priestor dolnej časti Námestia SNP medzi Starou tržnicou a Divadlom West a Kamenné námestie. V týchto priestoroch sa predpokladá polyfunkčné využitie podzemia. Jeho komerčné využitie je však výrazne podmienené vybudovaním prestupnej stanice mimoúrovňového nosného dopravného systému v priestoroch podzemia Kamenného námestia.“

Zo slov P. Gandla vyplýva, že druhá etapa je skôr vecou vzdialenejšej budúcnosti. Iná je situácia v prípade prvej etapy: výstavba podzemných garáží pod Hurbanovým námestím a hornou časťou Námestia SNP sa môže začať realizovať pomerne rýchlo. P. Gandl o konkrétnych termínoch hovoril opatrne. Ako sa vyjadril, projekt nebude financovaný z prostriedkov mesta, preto je potrebné nájsť investora, ktorý bude mať istotu, že možné prostriedky sa mu vrátia. Ponuky súkromných investorov existujú aj v súčasnosti, nezodpovedajú však predstavám mesta a mestskej časti. „Nechceme pripustiť, aby sa zvolilo zlé riešenie, aj preto sme rozdelili projekt na dve etapy,“ uviedol. „Tým, že sa schválil tento postup, je predpoklad, že výstavba podzemných garáží sa môže začať veľmi rýchlo. Je možné, že konkrétny investor bude známy už v tomto roku.“ (juh)

Nádej pre život

BRATISLAVA

Nádej pre život je názov 3-mesačnej osvetovej kampane venovanej problematike prevencie kardiovaskulárnych chorôb. Lekári vedia predísť kardiovaskulárnym ochoreniam u rizikových pacientov! Patriť medzi nich aj vy? Viete, aké sú rizikové faktory vzniku srdcovo-cievnych ochorení?

Cieľom kampane je informovať všetkých, ktorí chcú tomuto ochoreniu predchádzať, ale aj tých, ktorí patria ku skupine ľudí s rizikovými faktormi ako napr. cukrovka, vysoký krvný tlak, kornatenie ciev... Bližšie informácie sú dostupné na www.nadejprezivot.sk alebo na telefonických infolinkách 572 00 911, 572 00 922, 0903 226 283, utorok a štvrtok od 12.00 h do 13.00 h. (brn)

Na prevádzku a údržbu škôl je málo peňazí

BRATISLAVA

Starostovia mestských častí Bratislavy majú obavy z nedostatku dotácií na prevádzku a údržbu škôl, ktoré prešli zo štátu do pôsobnosti miest a obcí. Konštatovali to na zasadnutí Klubu starostov bratislavských mestských častí.

„Aby neboli starostovia nútení školy zavrieť, budú v zmysle preneseného výkonu štátnej správy na samosprávu žiadať dokázateľné náklady na prevádzku škôl a aspoň základné prostriedky na opravy a údržbu,“ uvádza sa vo vyhlásení klubu, ktoré poskytla jeho tlačová tajomníčka Valéria Reháčková. Ako sa ďalej uvádza vo vyhlásení, školstvo je prenesený výkon štátnej správy, čo znamená, že je financované zo štátneho rozpočtu. Odpoveď na otázku, či budú mestské časti musieť zavrieť základné a materské školy, je podľa starostov v rukách štátu.

Na zasadnutí klubu starostov sa zúčastnil aj primátor Bratislavy Andrej Ďurkovič, ktorý so starostami prerokoval aj problematiku presunu stavebných úradov na mestské časti, pripravovaný zákon o Bratislave a otázku mestskej polície. Starostovia adresovali primátorovi pripomienku na nedostatočnú účinnosť mestskej polície. Ďurkovič ich informoval o zámere zriadiť v Bratislave metropolitnú políciu. (sita, red)

Na proti povodňovú ochranu Bratislavy je potrebných 1,8 miliardy korún

BRATISLAVA

Opatrenia na protipovodňovú ochranu na území hlavného mesta Bratislavy predstavujú náklady vo výške okolo 1,8 miliardy korún. Odborníci zo Slovenského vodohospodárskeho podniku, odštepny závod Povodie Dunaja, presne vedia, ako ochrániť Bratislavu pred storočnou a väčšou vodou. Tieto opatrenia však zatiaľ nie sú finančne kryté štátnym rozpočtom.

Na území Bratislavy zaberá profil Dunaja 131 tisíc km² s ročným prietokom vody 2000 m³/s. Pozorovania toku Dunaja sa v Bratislave vykonávajú už od roku 1878. Počas dramatických augustových dní minulého roku dosiahla voda v Dunaji prietok 10 370 m³/s pri výške hladiny 948 cm v Devíne a 991 cm v Bratislave, čím len o pár centimetrov zaostala za hodnotami predstavujúcimi storočnú vodu. Napriek tomu to bola druhá naj-

väčšia povodeň v histórii Bratislavy na rieke Dunaj.

Začiatok protipovodňovej ochrany v Bratislave siaha do obdobia po prvej svetovej vojne, keď sa realizoval tzv. Lafranconiho projekt. S realizáciou protipovodňových opatrení sa však viac menej skončilo koncom 70. rokov dvadsiateho storočia.

Pre Slovenský vodohospodársky podnik je základným kritériom na protipovodňovú ochranu na bratislavskom toku Dunaja kóta Q₁₀₀₀ (tisícročná voda) + 50 cm. Navrhujú napríklad rozšírenie koryta Dunaja na 400 m a vyrovnanie dvoch protismerých oblúkov pod Bratislavou, rozšírenie koryta Dunaja na pravej i ľavej strane v úseku za Prístavným mostom, súčasne prehlbenie koryta a vybudovanie studňového radu v trase diaľničného prepojenia D61 v Petržalke so zámerom odvedenia zachytených podzemných vôd do Chorvátskeho ramena.

V súčasnosti najzraniteľnejším miestom na bratislavskom toku Dunaja je okrem Devína a Devínskej Novej Vsi úsek na ľavom brehu medzi Novým a Starým mostom, ktorý si vyžaduje rekonštrukciu parapetného múriku. Vybudovanie ochrannej línie potrebuje aj úsek pozdĺž Prístavnej ulice, ktorý chráni predovšetkým mestskú časť Ružinov.

Primátor Bratislavy Andrej Ďurkovič a starostovia dotknutých mestských častí sa v uplynulých dňoch stretli s predstaviteľmi Slovenského vodohospodárskeho podniku. Primátor vyhlásil, že je rozhodnutý vyvinúť účinný tlak na príslušné štátne orgány, aby sa pripravené protipovodňové opatrenia mohli začať realizovať. Škody, ktoré by Bratislave spôsobila ďalšia povodeň na úrovni storočnej alebo väčšej vody, by totiž boli oveľa vyššie ako súčasné náklady na účinnú ochranu. (miv)

Dopravný podnik vymieňa čipové karty

BRATISLAVA

Dopravný podnik Bratislava začal od 1. apríla vymieňať kontaktné čipové karty za bezkontaktné. Nové karty vydáva za poplatok 160 korún. Dôvodom výmeny je morálna a fyzická opotrebovanosť starých kariet.

Výmenu možno uskutočniť v predajniach, ktoré sú vybavené personifikačným zariadením. Ide o predajne v podchode na Hodžovom námestí, na Obchodnej ulici, pod Novým mostom, na Olejkárskej ulici na Mlynavičovej ulici a v pripravovanej predajni v Gaštanovom hájiku. Ako uviedla vedúca odboru tarifných služieb Dopravného podniku Zuzana Horčíková, výmena sa uskutoční postupne, od 1. apríla do 30. novembra (v prípade trojmesačných predplatných cestovných lístkov sa odporúča termín do 30. júna) tohto roka.

Po tomto termíne nebude možné predať predplatný cestovný lístok na kontaktnú čipovú kartu. Predaj nových predplatných cestovných lístkov len na bezkontaktnú kartu bude v prípade ročných cestovných lístkov zavedený po 1. máji, v prípade trojmesačných po 1. júli a v prípade mesačných po 1. decembri tohto roka. Výmena karty však nie je viazaná termínom ukončenia platnosti predplatného cestovného lístka, čo znamená, že novú kartu si možno obstarat' skôr, než vyprší jeho platnosť.

Na výmenu karty je potrebné priniesť jednu aktuálnu fotografiu (nie staršiu ako jeden rok, môže byť aj čiernobiela) s rozmermi 3 x 3,5 centimetra, pôvodnú kontaktnú čipovú kartu a platný preukaz totožnosti. Nové karty vydávajú na počkanie za úhradu 160 korún.

Výmena sa nijako netýka doteraz vyda-

ných a používaných bezkontaktných čipových kariet (tých, na ktorých na rozdiel od kontaktných kariet nie sú uvedené osobné údaje). Ako uviedla Z. Horčíková, bezkontaktné čipové karty Dopravný podnik vydáva už od roku 2000. Doteraz ich vydal asi 80-tisíc a eviduje asi 90-tisíc klientov, ktorí si dosiaľ kupujú predplatné cestovné lístky na staré karty. Práve týchto klientov sa týka výmena.

Projekt výmeny kontaktných kariet za bezkontaktné má zabezpečiť cestujúcej verejnosti jej viacsobné použitie, spätnú kontrolu, vysokú mieru bezpečnosti, možnosť použitia v SAD Bratislava. Umožní akceptovať aj študentské karty, ktoré budú vydávať príslušné vysoké školy a následne umožní využívať možnosť platby bezhotovostným platobným stykom. (ver)

Výstavbu na Veľkej lúke mnohí odmietajú

BRATISLAVA

Po zverejnení informácií o zamýšľanej výstavbe na Veľkej lúke - Kráľovej hore, situovanej nad Karlovou Vsou, sa ozvali protesty občanov a začala sa aj petičná akcia.

Organizátorom petície ide o to, aby bolo tejto lokalite v územnom pláne mesta opätovne vrátené funkčné využitie na rekreáciu, aby tu ostala zeleň a zabránilo sa akejkoľvek výstavbe na tomto mieste. Lokalita, ktorá je medzi ľuďmi nazývaná Veľká lúka alebo Kukuričák, katastrálne patrí mestskej časti Devín, urbanisticky však súvisí s mestskými časťami Karlova Ves a Dúbravka. Táto mierne sa zvažujúca lúka s rozlohou asi 20 hektárov je súčasťou Chránenej krajinnnej oblasti Malé Karpaty a má významnú ochrannú hodnotu. Podľa členov petičného výboru však možno najdôležitejšie je, že slúži celý rok množstvu Bratislavčanov ako miesto relaxácie a oddychu v prírodnom prostredí bez prístupu motorových vozidiel.

Funkčné využitie tejto lokality bolo ešte v roku 2000 zmenené na občiansku vybavenosť, určenú pre zdravotnícke zariadenie. Z výstavby zdravotníckeho zariadenia však nič nebolo. Pred niekoľkými týždňami sa objavili úvahy, že spoločnosť J&T Global chce na lúke stavať rodinné domy, hovorca spoločnosti Maroš Sýkora však v rozhovore pre naše noviny uviedol, že vzhľadom na zložitú majetkové pomery v Devíne sa v dohľadnom čase určite na Veľkej lúke stavať nebude.

Ako nás informovali predstavitelia sedemčlenného petičného výboru (ich mená a adresy máme v redakcii), na liste vlastníctva na katastri je stále ako vlastníč vedená mestská časť Devín, ale na dané pozemky je plomba, ktorá svedčí o tom, že bol podaný návrh na vklad (novým vlastníkom?). Obyvatelia okolitých sídlisk iniciovali petíciu s názvom Zachráňme Veľkú lúku - Kráľovu horu s cieľom zabrániť prechodu tejto lokality do súkromných rúk. Počet podpísaných už v druhej polovici marca prekročil číslo 1120. Ďalšie, priebežne aktualizované informácie o dianí na Veľkej lúke možno nájsť na internete na adrese www.kukuricak.szm.sk, ktorú zriadili organizátori petície. (lau)

Na Šancovej už začali stavať

STARÉ MESTO

Dvadsaťšesť mesiacov má trvať výstavba polyfunkčného domu na Šancovej ulici v blízkosti YMCY, ktorá sa začala v marci. Okrem administratívnych a obchodných priestorov v ňom budú aj byty.

Podľa informácií spoločnosti Istroreal, ktorá výstavbu realizuje, bude objekt rozčlenený do troch blokov. Blok A má mať štyri nadzemné podlažia a bude celý vyhradený pre administratívne priestory, v bloku B s ôsmimi nadzemnými podlažiami majú byť kancelárie i byty a v bloku C s piatimi nadzemnými podlažiami budú len byty. Prízemie je vyhradené pre občiansku vybavenosť, v troch podzemných podlažiach budú parkovacie garáže, ktorých presný počet nám pracovníci Istrorealu nevedeli uviesť. Pokiaľ ide o byty, má ich byť spolu 46 a budú rôznej veľkosti - od dvojizbových po štvorizbových. (lau)



CESTOVNÁ AGENTÚRA



LETECKÁ SPOLOČNOSŤ

DNES VÝBORNÉ CENY

Rím	3* hotel - 3 noci	11.400,- Sk
Miláno	3* hotel - 3 noci	11.400,- Sk
Lisabon	3* hotel - 3 noci	16.400,- Sk
Barcelona	3* hotel - 3 noci	15.690,- Sk
New York	3* hotel - 3 noci	19.980,- Sk

TOP dovolenka TALIAANSKO

LETECKY Z VIEDNE ALEBO VLASTNOU DOPRAVOU

- ❖ Ligúria, Palmová riviéra
- ❖ hit sezóny Toskánsko
- ❖ jedinečné ostrovy Sardínia a Sicília
- ❖ očarujúce pobrežie Kalábie a Apúlie
- ❖ priezračné Jadranské a Tyrhenské more
- ❖ vidiecke domy (luxusné), hotely, apartmány, penzióny

NEVÁHAJ, POĎ SI ODDÝCHNUŤ!

MTA cestovná agentúra
 Párikova 29, 821 08 Bratislava
 tel: 02/55 96 93 43-44
 fax: 02/55 96 94 09
 mta@mta.sk www.mta.sk

KVALITNE, STÁLE A SPOHLIVO



R+V REAL

hľadá na kúpu a prenájom byty, rodinné domy a pozemky v Bratislave a okolí

Štúrova 8, Bratislava
526 34 254, 0903 72 43 21

KURZY ANGLIČTINY

Začiatocníci až pokročilí

od 24. 3. do 4. 7. 2003

Info: ISTER SCIENCE, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
 Fax: 5441 2268 Tel.: 0908 839 024, 0905 498 975
 www.isterscience.sk E-mail: isterscience.@slovanet.sk

VELKONOČNÝ POBYT V HOTELI SERGIJO V PIEŠANOCH

Super ponuka aj pre rodiny s deťmi

- ❖ 15% veľkonočná zľava, veľkonočné menu, relaxačné FIT-centrum, PRE DETI: detský klub, detské ihrisko
- ❖ zateplená terasa s krbom, večer hudba, výborné ceny

Tel.: 033/7726 646, 033/7731 312, Mobil: 0903 312 651
 Fax: 033/7731 313, E-mail: hotel@sergijo.sk
 alebo Hotel SERGIJO, Odborárska 7, 921 01 Piešťany



7 DNÍ PEUGEOT

Od 10. do 16. apríla 2003

Elektrizujúca ponuka

www.peugeot.sk

AUTO-ALBA

JASOVSKÁ 24 851 07 Bratislava tel.: 6381 2912-3 fax: 6381 2906	VAJNORSKÁ 173 831 04 Bratislava tel.: 4445 0880-1 fax: 4445 0882	AVION Shopping Park Ivánska cesta 12 821 05 Bratislava tel./fax: 4363 3497-9	AUTO - SISI, s.r.o. Železničná 4 929 01 Dunajská Streda tel./fax: 031/552 1223
---	---	---	---

PEUGEOT ASSISTANCE: 0800 12 24 24

www.auto-alba.sk

Objasnili vraždu vysokoškolačka z Vianoc 2001

BRATISLAVA

Polícii sa podarilo objasniť vraždu, ktorá sa stala ešte 25. decembra 2001 v priestoroch Charlies pubu a jej obeťou sa stal mladý vysokoškolač, Bratislavčan Martin Revický.

V osudný deň oslavovala partia vysokoškolačkov narodeniny svojej kamarátky v Charlies pube. Medzi nimi bol i Martin, študent piateho ročníka Fakulty telesnej výchovy a športu. Zabávali sa, tancovali. Drgli pri tom do stola, pri ktorom sedela iná partia. Vznikol konflikt, ktorý jeden z tejto partie riešil neadekvátnym spôsobom - vytiahol nôž a niekoľkokrát ním Martina bodol. Hoci ihneď privolali záchranku, mladý muž na následky piatich bodných rán do hrude a brucha po ceste do ružnovej nemocnice skončil. Bratislavská kriminálka v súčinnosti s vyšetrovateľom zadokumentovala miesto činu a ihneď začala po útočníkovi pátrať. Ako informovala bratislavská krajská policajná hovorkyňa Marta Bujňáková, stopy viedli k cudziemu štátnemu príslušníkovi Orestosovi B., ktorý sa však zdržiaval na neznámom mieste. V uplynulých dňoch však policajti zadržali pri vlámaní muža, ktorý sa vydával za českého občana. Preverovanie odhalilo jeho totožnosť a dôkazy získané na mieste činu vraždy ho usvedčili. Vyšetrovateľ ho obvinil z trestného činu vraždy, ku ktorému sa priradilo i obvinenie pre trestný čin krádeže, poškodenia cudzej veci a útoku na verejného činiteľa a už je vo vyšetrovacej väzbe. (ver)

Škola PC
Počítačové kurzy: denne, víkendové, večerné

Základy práce s PC (Win., Word, Excel, Internet)

MS Excel - finančné analýzy, databázové funkcie
MS Excel programovanie, Visual Basic
Visual C++, MS Access, Tvorba www stránok
Internet + el. pošta, COREL, A.Photoshop, AutoCAD
MS Project, MS Viso, PHP, CGI - PERL
UNIX/LINUX, Win. SERVER 2000, MS Exchange

www.macrossoft.sk tel: 02/ 654 40 601
markíza text 759, STV text 756

ALUWIN spol. s r.o.
dodávame systém **kniping**

**PLASTOVÉ OKNÁ A DVERE
PRESKLENÉ STENY**



-výroba, montáž, demontáž a odvoz starých okien
-murárske práce, výmena loggiových stien

Nobelovo nám. 9 851 01 BRATISLAVA
tel. + fax: 02/6241 2331
e-mail: aluwin@aluwin.sk www.aluwin.sk

Staré dvere opäť nové!

Použitím systému renovácií pre každé dvere metódou PORTAS budú Vaše staré dvere opäť nové. Cenovo výhodné riešenie za jediný deň - bez špiny a hluku! Mnoho modelov a dezénov podľa Vášho výberu - vrátane zárubní, kovaní, sklenených výplní a štylových rámov. Výhoda pre Vás: dvere PORTAS nemusíte už nikdy natierať.



Dalšie informácie? Stačí zavolať!

PORTAS
Jednotka na renovácie v Európe

PORT STYLE, s.r.o., Trnavské myto 1 - Istropolis
telefón: 55 64 69 44

Bratislavskú Kalváriu, zničenú za bývalého režimu, bude pripomínať laserový kríž

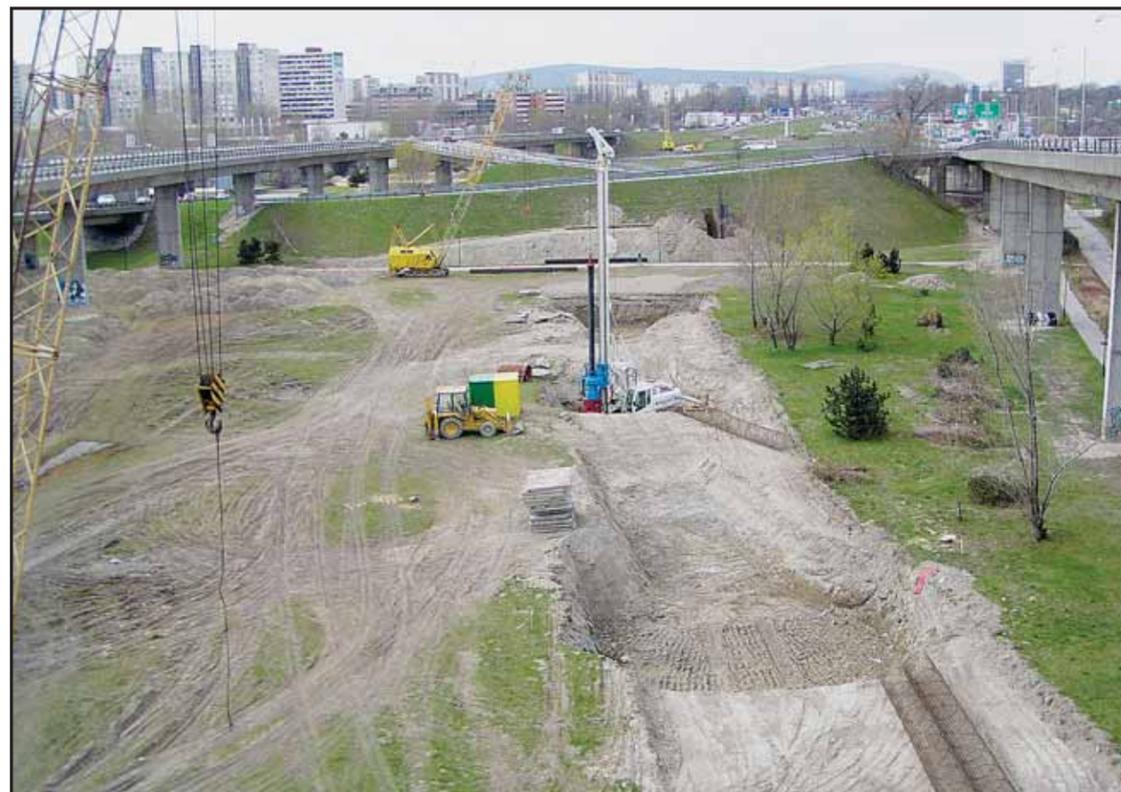
STARÉ MESTO

Bratislavská Kalvária, ktorá bola takmer úplne zničená za bývalého režimu, bude aspoň symbolicky obnovená. Projekt jej obnovy počíta aj s vytvorením laserového kríža, viditeľného z veľkej časti územia mesta.

Územie, na ktorom sa bude realizovať projekt revitalizácie Kalvárie, tvorí lesný kopec severne od Horského parku nad Pražskou ulicou. Pred stáročiami bol významným strategickým miestom a koncom 17. storočia tu bola postupne vybudovaná krížová cesta tvorená murovanými barokovými stavbami s plastikami, z ktorých ostali len rozbité základy. Zachovala sa len značne zdevastovaná kaplnka Ecce homo a bronzový korpus Krista na kríži, ktorý reštaurujú. K devastácii územia došlo najmä v 50. rokoch minulého storočia a pri výstavbe dnešnej Pražskej ulice. S myšlienkou revitalizácie Kalvárie prišiel pred niekoľ-

kými rokmi vtedajší starosta Starého Mesta a dnešný primátor Andrej Ďurkovič. V súčasnosti je vypracovaný projekt, ktorý ráta s revitalizáciou prírodného prostredia lokality Kalvária, rekonštrukciou a zakonzervovaním zostatkov stavieb pôvodnej Krížovej cesty, obnovením liturgickej funkcie Kalvárie i jej funkcie ako obľúbeného výletného miesta Bratislavčanov, ale aj s ilumináciou Kalvárie. Projekt, ktorého autorom je architekt Jozef Danák a kolektív, ráta s tým, že Kalvária sa stane novou, svetelnou dominantou mesta - medzi štíhlymi, 27 metrov vysokými kovovými útvarmi predstavujúcimi lúče by každú noc mal žiariť laserový kríž. Na vrchole Kalvárie bude okrem toho aj naznačená hmota bývalej kaplnky zasvätenej svätému Petrovi a svätej Rozálii. Motív lúča bude aj súčasťou stvárnenia jednotlivých zastavení Krížovej cesty.

Ako pri nedeľnej prezentácii projektu revitalizácie Kalvárie pripomenul starosta mestskej časti Bratislava - Staré Mesto Peter Čiemik, na jej obnove by sa malo podieľať čo najviac subjektov, pretože nebude len pre Staromešťanov, ale pre všetkých Bratislavčanov a návštevníkov mesta. Náklady na revitalizáciu sa odhadujú na 50 miliónov korún, prostriedky však zatiaľ chýbajú. Projekt je od začiatku plánovaný ako komunitný s účasťou hlavného mesta a jednotlivých mestských častí. Dodajme, že územné rozhodnutie a stavebné povolenie vydal Okresný úrad Bratislava I ešte 10. augusta 2001 a celý projekt, na príprave ktorého sa podieľala aj rímskokatolícka cirkev a Asociácia priemyslu a ochrany prírody, by sa mal začať realizovať ešte v priebehu tohto roku. Pozemky, na ktorých sa bude projekt realizovať, ostanú - tak ako doteraz - verejne prístupné a územie bude spravovať rímskokatolícka cirkev. (lau)



V uplynulých dňoch sa začalo s výstavbou diaľničného úseku Viedenská cesta - Prístavný most. Na trase budúcej diaľnice boli postupne vyrúbané všetky stromy. Ako potvrdzuje aktuálny pohľad z Prístavného mosta, dodávateľ stavby - Dopra- stav, začal s hĺbením základov pre piliere diaľničnej estakády. FOTO - Slavo Polanský

V Novom Meste pôjde v tomto roku na sociálne zabezpečenie 12,7 milióna Sk

NOVÉ MESTO

Rozpočtové provizorium v Novom Meste sa skončilo, prijatý návrh rozpočtu prináša v praxi aj možnosť začať s výstavbou nového kostola na Kramároch a tradične je silný v sociálnej časti.

Podľa hovorkyne novomestského starostu Valérie Reháčkovej návrh rozpočtu, ktorého cieľom je vyrovnaný bežný i kapitálový rozpočet, bol prerokovaný v komisiách, v miestnej rade a 25. februára v miestnom zastupiteľstve. Po diskusií, v ktorej odznel aj návrh plánovanú čiastku štyri milióny korún pre výstavbu Kostola Srdca Ježišovo na Kramároch (vlani poskytla mestská časť šesť miliónov) dočasne presunúť na školstvo (do doby „presunu“ chýbajúcej sumy zo štátnej správy za druhý polrok 2002 vo výške 5,2 milióna korún v rámci decentralizačnej dotácie na školstvo) poslanci rozhodli v prospech celého rozpočtu a schválili ho v navrhnutéj podobe ako

celok jednomyselne.

Prijmová časť je plánovaná vo výške 328,839 milióna korún, výdavky tiež vo výške 328,839 milióna. Na vyrovnanosť bolo potrebné vo výdavkoch urobiť určité reštrikčné opatrenia.

Bežné výdavky vo výške takmer tristo miliónov sú oproti roku 2002 vyššie o vyše 66 miliónov korún v súvislosti s prechodom kompetencií zo štátnej správy na samosprávu, predovšetkým v oblasti školstva. Z toho napríklad na cestnú dopravu je plánovaná suma 12,5 milióna korún (určených na výstavbu a opravy miestnych komunikácií) a na ochranu životného prostredia vyše dva milióny (ide o výdavky na nakladanie s odpadmi, deratizácia verejných priestranstiev, veterinárna asanácia, vrecká na zber psích exkrementov, ošetrovanie pagaštanov kónských a podobne). Na sociálne zabezpečenie sa vyčlení takmer 12,7 milióna (vlani to bolo 8,2 milióna). V tejto položke sú zahrnuté sú zahrnuté

zariadenia sociálnych služieb (vyše 2,7 milióna), opatrovateľská služba (2,5 milióna), rodina a deti (takmer 1,9 milióna korún, určených na jednorazové dávky sociálnej pomoci a príspevky pri narodení dieťaťa). Na sociálnu pomoc občanom v núdzi pripadne 570-tis. korún, ďalších päť miliónov pôjde na ďalšie sociálne služby, v rámci ktorých je zabezpečované stravovanie pre asi 355 stravníkov (starých a zdravotne postihnutých občanov), vrátane príspevku päť korún denne na ovocie každému stravujúcemu sa dôchodcovi. Sú tu zahrnuté aj jednorazové dávky sociálnej pomoci v sume vyše 600-tis. korún. Kapitálové výdavky predstavujú sumu 30,5 milióna korún, z toho na rozvojové programy je vyčlenených necelých 30 miliónov. Tieto prostriedky budú použité napríklad na rekonštrukciu detských ihrísk (300-tis. korún), rekonštrukciu Jaskového radu (2 milióny) či areálu ZŠ Za kasárňou (tri milióny). (brn)

Policajti budú úradovať v unimobunke

KARLOVA VES

V Karlovej Vsi nebolo v poslednom období mestských policajtov príliš vidieť. Podľa karloveského starostu Bystríka Hollého by sa v týchto dňoch situácia v tomto smere mala zmeniť.

Ako uviedol, v snahe priblížiť výkon služby mestskej polície občanom mestská časť v spolupráci s vedením Okresnej stanice Mestskej polície vyčlenili v športovom areáli Základnej školy Alexandra Dubčeka na Ulici L. Fullu unimobunku, ktorá sa využije ako služobná miestnosť pre styk službukonajúceho policajta s občanmi. Vznikne tak miesto, kam sa budú môcť občania Karlovej Vsi obracať so svojimi problémami. Sem budú privádzaní aj miestni „delikventi“ z Karlovej Vsi na doriešenie rôznych priestupkov. Ako pripomenul B. Hollý, ešte 10. mája 2001 bol schválený dodatok č. 3 k Organizačnému poriadku Mestskej polície (platný od 1. júla 2001), na základe ktorého bol znížený počet pracovníkov polície a v mestských častiach zrušili stanice Mestskej polície. Ich funkciu prebrali doterajšie okresné stanice. Karlova Ves bola pričlenená k stanici Mestskej polície v štvrtom okrese, ktorá má sídlo v Dúbravke. V novom organizačnom poriadku je pre štvrtý okres schválených 39 zamestnancov Mestskej polície. Ako zdôraznil B. Hollý, vzhľadom na veľkosť územia, ktoré zahŕňa šesť mestských častí, je tento počet príliš nízky. (juh)

Poslanci darovali svoje odmeny

BRATISLAVA

Komunitná nadácia Bratislava realizuje od októbra minulého roku projekt „Pod'me spolu, podporíme našu školu“. Je určený bratislavským základným školám. Tie boli oslovené s nápadom zbierať finančné prostriedky na konkrétny účel. Takýmto spôsobom nadácia podporuje myšlienku darovania, snaží sa, aby boli školy aktívne v získavaní financií a mohli si aj takto zlepšiť svoju finančnú situáciu. Ich úsilie bude odmenené. Najúspešnejšie školy si medzi sebou rozdelia finančnú prémie 300-tisíc korún, ktoré venovala Citi-bank Slovakia, a. s.

Zapojené školy teda bojujú o čo najlepšie umiestnenie. Mnohé z nich oslovili ľudí, ktorým záleží na tej „ich“ škole, ľudí, ktorí tu napríklad zažili veselé i vážne chvíle a prežili kus svojho detstva. S obdivuhodným nápadom, ako o filantropii nielen hovoriť, prišli poslanci Miestneho zastupiteľstva v Lamači. Rozhodli sa, že darujú svoje odmeny a podporia Základnú školu na Malokarpatskom námestí. Ako nám povedal jeden z 11 poslancov, Radoslav Oleškák: „Rozhodli sme sa pomôcť tejto lamačskej škole a jej novej pani riaditeľke. Keďže školy teraz spadajú pod správu samospráv, cítíme za ne zodpovednosť. Záleží nám na tom, ako sa im bude dariť.“ Poslanci vyzbierali sumu 15 872 Sk. Tá prispieje na vybavenie počítačovej učebne v spomínanej škole. A možno vďaka tomuto daru bude po vyhodnotení celého projektu aj odmenená. Je to pekný príklad aj pre ďalších bratislavských filantropov. Projekt trvá do 30. apríla 2003 a informácie o ňom nájdete na www.mojaskola.sk.

Daniela Daníhelová

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Consulting BK, a.s. so sídlom v Bratislave predložil zámer

Polyfunkčný objekt na Záhradníckej ulici - 260 parkovacích miest - novostavba

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 1. 4. do 22. 4. 2003 na prízemí budovy Magistrátu Bratislava, Primaciálne nám. 1, v centre SERVIS PRE OBYČIANKA. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko Ministerstvu životného prostredia, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov odvedy, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (8. 5. 2003).

Miesto realizácie zámeru je na časti pozemkov s parc. číslami 10800/28 a 10800/42 na Záhradníckej ul. v MČ Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy, okres Bratislava II. Predmetom navrhovaného zámeru je výstavba 11 - podlažného polyfunkčného objektu (bývanie, administratíva, obchod, fitness centrum) a výstavba 260 parkovacích miest.

Predpokladaný termín začatia a ukončenia výstavby: 09/2003 - 12/2004

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Magna, s.r.o. so sídlom v Bratislave predložil zámer

OS - Záhradnícka juh - podzemné garáže - 42 parkovacích miest - novostavba

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 1. 4. do 22. 4. 2003 na prízemí budovy Magistrátu Bratislava, Primaciálne nám. 1, v centre SERVIS PRE OBYČIANKA. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov odvedy, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (6. 5. 2003).

Miesto realizácie zámeru je vo vnútroblokovom priestore polyfunkčného objektu, na pozemku s parc. číslom 10 710/1 na Záhradníckej ul. v MČ Bratislava - Ružinov v k.ú. Nivy, okres Bratislava II. Účelom navrhovaného zámeru je riešenie parkovania a garážovania pre užívateľov bytov a nebytových priestorov bloku polyfunkčnej budovy ohraničenej ulicami Záhradnícka, Mraziarenská a Zelinská.

Predpokladaný termín začatia a ukončenia výstavby: 06/2003 - 05/2004

Detské súkromné zariadenie

Fedákova 1 - Dúbravka

poskytuje starostlivosť o deti vo veku od 12 mesiacov

Pobyty: celodenný, poldenný, hodinový

Stravovanie zabezpečujeme v našom zariadení. Zariadenie je v prevádzke aj v júli a auguste.

Info: 6446 3497, 0907 519 104

Hľadáme sprostredkovateľov

Doplnkového dôchodkového poistenia pre DDP

CREDIT SUISSE LIFE & PENSIONS

Zaškolenie zdarma

Kontakt: simoni@simoni.sk Tel.: 0908 786 196

TOP TENIS 0905/380 001 toptenis@nexta.sk

V krásnom prostredí za Botanickou záhradou

Baby fun (deti od 2-5 rokov) máj, jún - výuka lokomotočných pohybov + základy gymnastiky

Páikový tenis pre deti od 5-6 rokov

Letné denné campy júl, august s celodenným programom (tenis, squash, internet, angličtina, 1680,- Sk/tyždeň)

Tenisové kurzy pre deti od 5 do 18, aj pre dospelých, súkromné tenisové hodiny

GEOMETRIA

Dodávokových automobilov: Vito, Sprinter, Jumper, Transporter, Transzit, Ducato, Partner...

Meranie a nastavenie iba

584,-Sk bez DPH

MIKONA

predaj a servis pneumatík

MIKONA Bratislava spol. s r.o., Rožňavská 30/A (Pri Soravii)

02/4363 36 16

Majitelia psov budú musieť prijať zmeny

NOVÉ MESTO

Po Ružinove a Dúbravke aj v mestskej časti Bratislava - Nové Mesto majú byť osadené zberné nádoby na psie exkrementy. Zároveň tu začínajú platiť nové pravidlá pre psíčkárov a ich štvornohých miláčikov.

Ako informovala hovorkyňa novomestského starostu Valéria Reháčková, tamojšie miestne zastupiteľstvo schválilo aj všeobecno-záväznú nariadenie o podmienkach a podrobnostiach držania psov na území mestskej časti. Pritom stanovilo aj 25 lokalít, v ktorých budú umiestnené zberné nádoby pre psie exkrementy.

Podmienky držania psov a povinnosti a práva obce sú upravené v zákone číslo

282/2002 Zb. V zmysle Štatútu hlavného mesta Bratislava okrem tvorby všeobecno-záväzného nariadenia ustanovujúceho podrobnosti o vedení psa, ktoré si ponechalo hlavné mesto, prešli ostatné kompetencie na mestskú časť. V diskusii sa poslanci pozastavili nad bezohľadnosťou mnohých psíčkárov, ktorí nemajú žiadne zábrany „venčiť“ svojich psíkov na detských ihriskách a v parkoch. V tejto súvislosti dal veliteľ Okresnej stanice mestskej polície Bratislava III prísľub, že na dodržiavanie všeobecno-záväzného nariadenia budú dohliadať v rámci súčasného stavu pracovníkov. Na frekventovaných chodníkoch, verejných plochách, parkoch, plochách vnútroblokovej zelene a trhovných

miestach je voľný pohyb psa zakázaný. Vstup so psom je zakázaný na vyhradených miestach, ktoré sú riadne označené. Ide napríklad o detské ihriská a pieskoviská, areály školských a predškolských zariadení, areály športovísk a štadióny prístupné verejnosti, areály zdravotníckych zariadení, kúpaliská i areál Kuchajda. Každý držiteľ psa je povinný odstrániť psie exkrementy do špecializovaných zberných nádob (na miestach, kde je voľný pohyb psa zakázaný), alebo (na ostatných miestach) do nádob na komunálny odpad, ktoré pristavuje akciová spoločnosť OLO. Kontrolu dodržiavania bude vykonávať Mestská polícia hlavného mesta SR Bratislava a poverení zamestnanci mestskej časti. (brn)

Najviac sa kradne v obchodných centrách

PETRŽALKA

Z hľadiska množstva spáchaných trestných činov a následnej objasnenosti sa zaraďuje mestská časť Bratislava - Petržalka na tretie miesto v rámci bratislavských okresov.

Podľa správy o stave kriminality v Petržalke bolo v roku 2002 na území Petržalky spáchaných 3690 trestných činov (o 658 viac ako v roku 2001), pričom objasnenosť dosiahla len 26,2 % (v roku 2001 to bolo 31,6 %). Najväčší podiel na celkovej kriminalite (až 69,75 %) má pritom majetková trestná činnosť.

Nárast oproti predošlému roku je možné pripísať na vrub veľkým obchodným centrách - Aupark, Tesco, Carrefour, kde sa rozmohli najmä krádeže, vlámania do motorových vozidiel, krádeže samotných vozidiel a pod. Naproti tomu sa činnosť policajtov skvalitňuje z hľadiska zlepšovania materiálo-technického zázemia modernizáciou vozového parku, nákupom výpočtovej techniky a podobne.

Pokiaľ ide o násilnú kriminalitu, vlni zaznamenali 194 prípadov, z toho 122 (62,9 %) bolo objasnených. Zaznamenali tiež 11 mravnostných deliktov, z ktorých 10 (vyše 90 %) objasnili. Majetkových trestných činov bolo 2574, z nich objasnili 290 (11,5 %). Pokiaľ ide o ostatnú kriminalitu (výbuchy, požiare, nedovolené ozbrojovanie, prípady v oblasti omamných a psychotropných látok), zaevidovaných bolo 267 prípadov, z toho 185 (69,3 %) polícia objasnila. Ekonomických trestných činov bolo 366, z toho 138 (37,7 %) policajti objasnili.

V roku 2002 riešili dopravní policajti 2179 dopravných nehôd, pri ktorých bolo 13 účastníkov usmrtených, 35 ťažko ranených, 158 ľahko zranených a celková

škoda na majetku bola takmer 71 miliónov korún. Alkohol úradoval v 61 prípadoch.

Najnehodovejšími križovatkami boli Viedenská - Einsteinova (16 nehôd), Bosáková - Dolnozemska (14 nehôd), Pajštúnska - Jiráskova (13 nehôd) a Osuského - Starohájska (12 nehôd). Z ciest boli najnehodovejšie Panónska cesta (149), Einsteinova (144), Budatínska (112).

Na vybraných základných školách realizuje v súčasnosti okresné policajné riaditeľstvo projekt „Správaj sa normálne“, do ktorého sú zapojení žiaci 5. a 6. ročníkov. Okrem toho sa uskutočnilo viacero prednášok na základných i stredných školách o problematike trestnej činnosti páchanej mládežou a na mládeži, ako aj o drogovej problematike, ale i prednášky pre starších občanov a dôchodcov na tému ochrana osoby a majetku. (ver)

Bratislavčania idú do Európskej únie



Richard FRIMMEL, starosta Nového Mesta

Na referende o vstupe do EÚ sa zúčastním, pretože to je pre Slovensko z hľadiska budúcnosti v zjednotenej Európe dobrý krok. Vstupom do Európskej únie postupne dôjde na Slovensku k vyrovnaniu celkovej životnej úrovne s členskými štátmi únie, najmä v ekonomickej a sociálnej oblasti. Nebude to, samozrejme, zo dňa na deň. Potrvá to možno desať, možno i viac rokov. Vstup do EÚ však považujem za nevyhnutný.



Bystrík HOLLÝ, starosta Karlovej Novej Vsi

Samozrejme, že sa na referende zúčastním. Účasť každého občana na tomto referende je dôležitá. Bude to už v poradí piate referendum na Slovensku. Doterajšie štyri boli neplatné pre nízku účasť voličov. Občania by si mali uvedomiť, že ak chceme dosiahnuť vyššiu životnú úroveň v našej krajine, ak sa chceme vyrovnat ostatným európskym krajinám, ku ktorým historicky aj geograficky patrime, mali by odovzdať svoj hlas za vstup do EÚ.

Referendum o vstupe do EÚ - 16. a 17. mája

Noviny

VÝROBA KOŽENEJ GALANTÉRIE

Kožené kabelky ❖ Aktovky

Pracovné kabele ❖ Pánske etue...

FIREMNÁ PREDAJŇA

Predajňa: Sten B, Jungmannova 8, Petržalka (prvá zastávka za Starým mostom) Po-Pia: 15-18 h

Potrebuje pomoc pri opatrovaní členov Vašej rodiny?

VENIA, N.O., PONÚKA

DOMÁCU OPATROVATELSKÚ SLUŽBU

PRE DETI, STARŠÍCH IUDÍ, DLHODOBO CHORÝCH

KONTAKT: 0908 765 634, 0905 438 821

KACHLE KRBY
+ rekonštrukcie
www.isternet.sk/bijoz
Dunajská 20, Bratislava, 0908 588 369

REAS Realitná Kancelária
Sídlo: Štúrova 11, 811 02 Bratislava, tel.: 5296 5330, fax: 5296 5332
office@reas.sk, www.reas.sk
Pobočka: Kúpeľná 5, 811 02 Bratislava, tel./fax: 5443 4318

Prenájom BYTY/DOMY/PRIESTORY:

Jamnického - 2 l., nez., 67 m ² , novostavba, terasa	17.000 Sk
Palisády - 2 l., nez., 60 m ² , kompl. zrekonštr., prízemie	15.000 Sk + E
Nábram.gen. L.Svobodu - 3 l., nez., 100 m ² , 3 loggie, garáž	800 EUR + E
Exnarova - 3 l., kompletné zariadenie, 70 m ² , vyšší štandard	15.000 Sk + E
Guothova - 3 l., čiast. zar., 82 m ² , novost. podkrovia, balkón	13.000 Sk + E
Gajova - 4 l., nezar., 104 m ² , vyšší štandard, balkón, loggia	1.300 EUR + E
Vranovská - kanc. v RD, 55 m ² , samostat., sklad 10 m ²	12.000 Sk
Hviezdoslavovo nám. - kanc. priestr., 70 m ² , 3 miest., 1. posch.	680 EUR
Testova - 3 kanc., 93 m ² , prestav. podkrov., 2.p./2. mezonet	20.000 Sk + el.
Záhradnícka - kanc., 100 m ² , 380 m ² , zrek., vysoký štand.	6.500 Sk/m ² /rok

Predaj:
Karľovská - stav. poz. na šport. areáli, 2392 m², dobrý tvar
 2.000 Sk/m² || Štátna - 3,5 l. RD, 125 m², čiast. podpláň, záhrada 324 m² | 4,95 mil. |

PEKA PLAST
PLASTOVÉ OKNA A DVERE, ktoré si môže dovoliť každý

ESTĚ STÁLE -10% ZLEVA

PROFIL THYSEN 4 KOMORY NOVINKA

KVALITA S 5-ROČNOU ZÁRUKOU PREDAJ AJ NA SPLÁTKY

Bratislava - Dúbravka Nejedlého 51, Hotel Skotel - konečná elekt.
tel: 02/ 64 46 10 77
fax: 02/ 64 46 11 69
peka_plast@netax.sk

Zá krásou, relaxom a zdravím!
Štúdio Relax

* solárium * vírivá vaňa *
* masáže * sauna *
* kaderníctvo * nechťové štúdio *

BONUS KARTY 5% - 20% zľava

Otváracie hodiny:
Po - Pia 9.00 - 21.00 h
So 9.00 - 18.00
Ne na objednávku

Adresa: Seberínho 9, Ružinov (bočné priestory City Hotela Bratislava)
Tel.: 02/4342 0438, 0903 251 776
info@studio-relax.sk, www.studio-relax.sk

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ Železnice SR, Generálne riaditeľstvo so sídlom v Bratislave

ŽSR, Modernizácia železničnej trate Bratislava - Kúty - štátna hranica pre rýchlosť 160 km/hod.

Do zámeru je možné nahliadnuť od 26. 3. do 16. 4. 2003 na prízemí budovy Magistrátu Bratislava, Primaciálne nám. 1, v centre SERVIS PRE OBYČIANKA. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko Ministerstvu životného prostredia SR, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov odvedy, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (29. 4. 2003).

Miesto realizácie zámeru je na území okresu Bratislava IV (v k.ú. a MČ Bratislava-Devínska Nová Ves), Malacky, Senica, Skalica. Účelom navrhovaného zámeru je modernizácia železničnej trate Bratislava - Kúty - štátna hranica SR/ČR na základe potrieb ŽSR, ale aj v súvislosti s integráciou do medzinárodných európskych štruktúr a s očakávaným rozvojom národného hospodárstva SR.

Termín začatia a ukončenia výstavby: Práce spojené s modernizačnými činnosťami v danom traťovom úseku začali v roku 2001, termín dokončenia sa v súčasnosti ešte nedá stanoviť.

Mesto Bratislava dáva na známosť

Navrhovateľ DOKO SK, s.r.o. so sídlom v Žiline predložil zámer

Čerpacia stanica LPG Slovnaft Devínska Nová Ves

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 26. 3. do 16. 4. 2003 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, v informačnom centre SERVIS PRE OBYČIANKA. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko Ministerstvu životného prostredia SR, nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do 5 týždňov odvedy, keď bola o zámere informovaná, najneskôr však do 6 týždňov od doručenia zámeru (25. 4. 2003).

Miesto realizácie zámeru je na existujúcej ČS PHM Slovnaftu a.s. na Eisnerovej ul. v k.ú. a MČ Bratislava-Devínska Nová Ves, okres Bratislava IV. Účelom navrhovaného zámeru je rozšírenie predaja o alternatívne ekologické palivo LPG a výstavba obslužných zariadení.

Termín začatia a ukončenia výstavby: 5/2003 - 12/2003

DOMESTICA SR
HEADÁ
PRE SVOJICH KLIENTOV

- gazdinky na upratovanie, vedenie domácností
- ženy na opatrovanie detí z Bratislavy a blízkeho okolia

t.č. 6241 1148
www.domestica.sk

KUKO-BEZPEČNOSTNÉ DVERE
ZMLUVNÝ PARTNER
SHERLOCK

- Zámky, kovania, zárubne
- Kľúčová služba
- Otváranie zamknutých aj zabuchnutých dverí
- Interiérové dvere a zárubne

Predajňa: Mánesovo nám. 1, Po-Pia: 10-18 h, So: 9-12 h
Tel: 02/6252 1411, 0905 275 428

Prenájom kancelárií za skvelú cenu Bratislava - Rača

Tel.: 0907 735 577, 0903 705 038

Vigo
Zalúzie, tesnenia, roletové systémy a plastové okná

ZALÚZIE
medziokenné vertikálne ISO design-INTER-design

ROLETY
plastové a hliníkové

PLASTOVÉ OKNÁ
3-5 komorové systémy

SILIKONOVÉ TESNENIA
montáž trezovanim

ESSLINGROVÉ ROLETY
opravy a repasácie drevených rol., pozaručné opravy všetkých typov plástových rolet

Vzorková sieň: Mánesovo nám. 1 BA - Petržalka (pri TPJ) po-pi: 10^h-18^h, so: 9^h-12^h Tel./fax: 02/6252 4544-6, 0905 466 216 www.vigo.sk

Aký bude osud mikulášskeho kostola?

STARÉ MESTO

Kostol svätého Mikuláša, ktorý stojí na exponovanom mieste pod bratislavským Hradom, je v zlom stave. Keďže táto lokalita je často navštevovaná turistami, zaujímali sme sa, kto by mal zabezpečiť jeho prípadnú opravu.

Kostol postavili okolo roku 1660 na základoch gotického kostola, ktorý zbúrali v roku 1526. Okrem toho tu už v 11. storočí stála kamenná rotunda, ktorá bola svätyňou niekdajšej osady pod Hradom. Podľa námestníka primátora Štefana Holčika bol kostol za posledné desaťročia dvakrát opravovaný, z toho raz po druhej svetovej vojne, počas ktorej bol poškodený, a potom ešte v 60. rokoch, keď sa stavali domy situované pod ním. „Objekt nepatrí mestu, ale rímsko-katolíckej cirkvi,“ uviedol Š. Holčík. „Preto jeho prípadná oprava nie je záležitosťou mesta, ale cirkvi, ktorá, samozrejme, môže požiadať o podporu príslušnej inštitúcie.“

Kostol síce patrí rímsko-katolíckej cirkvi, tá ho však nevyužíva a už dlhé roky slúži veriacim pravoslávnej cirkvi. Keďže podľa našich zistení Kostol svätého Mikuláša kedysi patril k farnosti Dómu svätého Martina, obrátili sme sa na zástupcu Farského úradu pri Dóme svätého Martina Pavla Porázika. Podľa jeho vyjadrenia sa čaká na dobudovanie pravoslávneho chrámu na Tomášikovej ulici. Keď budú mať pravoslávni veriaci svoj vlastný chrám, je predpoklad, že Kostol svätého Mikuláša už nebudú využívať a farský úrad ho prevezme späť. Dovtedy ho teda budú využívať pravoslávni. Aké s ním má v budúcnosti plány rímsko-katolícka cirkev, nie je zatiaľ rozhodnuté.

Náklady na výstavbu pravoslávneho chrámu na Tomášikovej ulici v blízkosti centrálneho Hnutia za demokratické Slovensko v objeme financuje podľa svojho dávnejšieho vyjadrenia pre médiá Alexander Belousov, ruský podnikateľ a manžel predsedníčky Slovenskej národnej strany Anny Malíkovej. A. Belousov sa ešte vlani v lete vyjadril, že chrám okrem farskej budovy doplnia priestory pre knižnicu a cirkevnú nedeľnú školu. Zatiaľ stojí hrubá stavba, podľa informácií zo spoločnosti Skelet Bratislava, ktorá stavbu realizuje, by mal chrám byť dokončený ešte v tomto roku. (lau)

Reliéf nad kaplnkou je starší ako palác

Pamätníci histórie

Nádvorie Primaciálneho paláca, ktorý je od roku 1903 sídlom mestskej radnice, je krásne svojou jednoduchou eleganciou. Do roku 1929 nestála v jeho strede fontána, do roku 1992 tam nebolo ani ornamentálne dláždenie. Jedinou ozdobou nádvoria boli jeho fasády oživené triezvou omietkovou architektúrou.

Jediný portál, v juhozápadnom kúte, bol odpočiatku nápadnejšie sformovaný. To preto, že vedie do predsieni kaplnky bývalej zimnej arcibiskupskej rezidence, ktorá je utajená v priečnom južnom krídle paláca. Zvonku nie je kaplnka nijako opticky zdôraznená. Ani nad stre-

chu neprečnieva vežička, ako by sme hádam očakávali. Kaplnka svätého Ladislava, jedného z patrónov mesta a uhorského kráľovstva, vznikla spolu s palácom pred rokom 1781 na mieste, kde sa nachádzala omnoho staršia stredoveká často prestavovaná kaplnka toho istého zasvätenia. Po druhej svetovej vojne bola kaplnka skoro pol storočia zatvorená, od roku 1993 je znovu prístupná verejnosti. Na hlavnom oltári stojí ostatkový kríž, ktorý daroval prezident Michal Kováč. Nad portálom na nádvori je umiestnený

kvalitný reliéf z tmavočerveného mramoru. Predstavuje Pannu Máriu s Ježiškom. Vytesali ho v priebehu 17. storočia podľa staršej predlohy. Reliéf je teda o viac ako sto rokov starší ako palác a možno predpokladať, že sa nachádzal už v staršej kaplnke na tomto mieste. Použitý červený mramor je z ložísk v okolí Ostrihomu, ktorý bol ešte v 17. storočí obsadený Turkami. Mal ostrihomským arcibiskupom, ktorí žili v Prešporke „v exile“, sprostredkovať pocit pobytu v posvätnom mieste uhorského kráľovstva, ktorého meno arcibiskup vo svojom titule používal?

Štefan Holčík

FOTO - Slavo Polanský



Na konci Panskej stál zájazdny hostinec

Spomienkový album

Fotografia neznámeho autora z obdobia pred rokom 1945 (na vývesných štítoch sú nemecké nápisy) približuje západnú časť vtedajšej Dlhej (neskôr Nálepkej, teraz Panskej) ulice pri jej vyústení do Rybného námestia.

Na pravej strane vidno ešte neprestavaný dom rodiny Wernerovcov (teraz Bibiana), v ktorého dvore stála výrobná kvalitných klavírov. Pozemok medzi wernerovským domom a lekárnou Salvator je na fotografii prázdny. Neskôr na jeho mieste postavili nevzhľadný nájomný dom (Panská 37 a 39).

Úzky dom oproti lekárně Salvator stojí aj dnes. Postavili ho po zrušení mestských hradieb a zbúraní západnej mestskej

brány (Viedenskej, Tmavej, Vydrickej), teda po roku 1777 tak, že využili pôvodné múry stredovekých hradieb ako jeho obvodové steny.

S ním susediaci dom (Dlhá 30) je na fotografii len fragmentom pôvodne oveľa väčšieho domu, v ktorom býval na konci 18. a začiatku 19. storočia zájazdny hostinec „U zlatého slnka“ (Sonnenwirthshaus, Sonnenhaus). Ten postavili po zrušení hradieb do mestskej priekopy. Oblúky mosta, ktorý viedol k mestskej bráne, sú zachované pod vozovkou. Na konci 19. storočia objekt bývalého hos-

tinca vlastnil bohatý prešporský obchodník a člen neologickej (reformovanej) židovskej náboženskej obce Zigmund Fornheim. Reformovaná obec vznikla odčlenením od ortodoxnej v roku 1872 a spočiatku používala ako modlitebňu sálu Todešovej základiny na Kozej (Kisfaludyho) ulici. Neskôr sa bohoslužby konali v bývalom hostinci „U zlatého slnka“. V roku 1893 západnú časť hostinca zbúrali a na jej mieste postavili podľa projektu Dionýza Milcha synagógu neológov v orientalizujúcom slohu. Východná časť bývalého hostinca stála až do 60. rokov 20. storočia, keď ju aj s príľahlou synagógou zbúrali.

Štefan Holčík

FOTO - archív a Slavo Polanský

1952: Vraždilo sa, ale na uliciach bol pokoj

Polstoročie s Bratislavou

Domy v našej starej Bratislave dostávali nové firemné nápisy. Niežby po víťazstve pseudorobotníckej triedy v roku 1948 vypukla privatizácia, práve naopak - prívätne domy boli poštátnené. Na Ulici obrancov mieru (Štefánikova) - napríklad - získal parádny palác priamo Vladimír Iljič Lenin. Otvorili v ňom Múzeum V.I. Lenina, do ktorého prúdili školáci s veľkým potešením, lebo kvôli návšteve múzea vždy odpadlo vyučovanie.

Bolo to veľmi dôstojné miesto a nečudo, že istý môj spolužiak dostal dvojku z mravov, pretože sa do knihy návštevného podpisal krasopisne „Martin Kukučín“. Náhodou stála za ním ruštinárka, ktorá ho chňapla za ucho a vyniesla na ulicu. Súkromné obchody, ktoré komunisti živnostníkom pobrali podľa sovietskeho vzoru, dostali jednotné názvy podľa toho, o aký druh tovaru išlo. Potravinové obchody sa volali Budúcnosť, obchody s látkami Vesna, papiernictvá Narpa a ovocie a zelenina Zelovoc. Zmizli firmy Hollderer, Bednár (papiernictvá), Teta, Brouk a Babka (obchodné domy), Palener (železiarstvo), Halmoš (ihly, nite) atď. Podaktorí potomkovia majiteľov sa teraz - po štyridsiatich rokoch - snažia vztýčiť zástavy firiem, ale asi sa im to nepodarí. Jednak nie sú také talentovaní obchodníci ako ich otcovia a jednak už Bratislava nie je Bratislavou z roku 1948.

Bratislava sa preberá z ťažkých mrákot. Pri Dunaji už nebol hotel Bláha. Už sa volal Krym. Ale už tam sedával akademický maliar Štefan Bednár, už bol šéfredaktorom časopisu Roháč a Krym bol významným strediskom tvorby nových nápadov v boji proti USA, imperializmom a Adenauerovi v Západnom Nemecku. Na obálke humoristicko-satirického týždenníka Roháč do dostávali buržuji celého sveta rovno do tváre. V roku 1952 si komunisti postupne popravili celú svoju elitu. V Roháči na vlastizradcov uverejňovali hanlivé básničky, karikatúry. V päťdesiatych rokoch bol hádam tento päťdesiaty druhý najhorší. Vraždilo sa, mučilo, ale na uliciach bol pokoj. V školách sa na začiatku vyučovania spievala Pieseň práce. Bola to bláznivá a nebezpečná doba. Ale tu v Starom Meste bol ešte stále každý večer pohyb na Korze. Bratislavská mládež sa do zotmenia prechádzala od Michalskej brány až po Dunajské nábrežie. Korzovali sme, pozerali po dievčatách. Dievčatá mali dlhé sukne pod kolená, nosili nevyrázne hrubé látky, v lete modrotlač... Chlapci mali na nohách budapešťianky. Poltopánky s hrubou podošvou, čím viac vyzgali - tým boli elegantnejší.

Rok 1952 bol posledný rok Stalinovho života. Ešte mu zostávalo pár mesiacov (umrel v marci 1953), ale tie stáli za to! Mój otec radšej chodil von v montérkach a ja som všade do dotazníkov písal, že som robotníckeho pôvodu. Išlo o život.

Ale na hradnom kopci už dokončovali obrovský amfiteáter a Bratislavčania začali chodiť na filmové festivaly pracujúcich rovno pod zrúcaniny mohutného Bratislavského hradu. V noci po filme sa rútili davy pracujúcich z kopca celé šťastné, že videli širokouhlý film. Lebo film začal byť širokouhlý. Život zostával klasický bratislavsko-slovenský.

Jiří Šatný

SN, 17. októbra 1996



Liečba, ktorá nahradí pobyt v nemocnici

HIPPOKRATES

V Hippokratesovi môžete dostať kompletnú starostlivosť a liečbu na takej úrovni, aká sa poskytuje v nemocniciach.

Podmienkou je, že súčasťou terapie nie je pokoj na lôžku. Rýchla diagnostika, liečba tabletkami, injekciami, infúziami, rehabilitácia, kúpeľnícke procedúry - to všetko pod jednou strechou a bez čakania. Liečba je vhodná pre ľudí, ktorí sa z nejakého dôvodu nechcú liečiť v nemocnici. Využívajú ju najčastejšie tí, ktorí nemôžu opustiť svoju prácu, alebo starší ľudia, na ktorých zle vplýva nemocničné prostredie a prerušený kontakt s rodinou. V Hippokratesovi možno liečiť ochorenia vnútorných orgánov, neurologické a psychiatrické ochorenia.

HIPPOKRATES Šulekova 20
vchod z Novosvetskej
811 03 Bratislava
Po-Pi 7 - 19, So 8 - 13
tel/fax: 02 5464 9271 - 3
59204200, 0903788670
www.hippokrates.sk
hippokrates@hippokrates.sk

SÚKROMNÉ ZDRAVOTNÍCKE CENTRUM
Život v zdraví

Tenis 0903 797 091

Tenisová škola a klub
Petra Ivančíka
Račianska ul., Mladá Garda

Bella Italia
SPECIALISTA NA TALIANSKO
♦ ubytovanie vo všetkých kútoch Talianska
♦ apartmány pre 4 osoby/týždeň
od 4.900 Sk

Informácie a katalóg: CK BELLA ITALIA, Koreničova 1
Tel./fax: 5441 4463, 5441 3938
bellaitalia@bellaitalia.sk www.bellaitalia.sk

Efektívne štúdium jazykov SUPERLEARNING!

Učenie v hladine alfa
Intenzívne jazykové kurzy
anglického, nemeckého, talianskeho
a francúzskeho jazyka,
kurzy obchodnej angličtiny
a slovenčiny pre cudzincov

Zvýhodnená cena 7 900,- sk do 30. 4. 2003.
Platí pre všetky kurzy!

SALVUS
Narcisová 5, Bratislava
tel: 02/ 431 915 15
http://www.salvus.sk
e-mail: salvus@salvus.sk

LETENKY CEZ EXPEDIU

Potrebujete letenku do Paríža, Bangkoku, New Yorku či Sydney?
Potrebujete zabezpečiť víza, ubytovanie, či prenajať dopravu a nemáte čas alebo skúsenosti to vybaviť?
Neváhajte a obráťte sa na cestovnú agentúru EXPEDIA. Zabezpečíme pre Vás letenky do celého sveta a všetko, čo s cestovaním súvisí.

www.expedia.sk
email: expedia@expedia.sk
02/ 5293 3311
02/ 5293 3322

Slovenskí futbaloví reprezentanti nevyužili šancu, aby oslovili bratislavského fanúšika

BRATISLAVA

Slovenská futbalová reprezentácia splnila svoj cieľ, v dvojzápase kvalifikácie o postup na majstrovstvá Európy 2004 v Portugalsku oživila svoje nádeje. Po víťazstve v Macedónsku si poradila aj so slabučkým Lichtenštajnskom a hoci fanúšikovia hlavne nad výkonom na Balkáne krútili nosom, znovu sme v hre o miestenku na šampionát.

O tom, či sú tieto nádeje skutočne nádejné, prezradia viac až nasledujúce dve stretnutia, 7. júna doma s Tureckom a 11. júna v Anglicku. Keďže prvý duel zohráme na bratislavskom Tehelnom poli, bolo zaujímavé sledovať, ako sa už s predstihom času predstavia reprezentanti bratislavskému fanúšikovi a ako sa im podarí zladit' súzvuč duší so slovenskými

priaznivcami. Na súhrn netreba veľa riadkov. Reprezentácia jednoducho svojich bratislavských priaznivcov odsabotovala.

A stačilo pritom tak málo - pozvať trebárs na niektorý bratislavský tréning verejnosť. Komu by napríklad prekážala školská mládež na hociktorom z tréningov v hlavnom meste, či už na štadióne Ružinova pred zápasom v Macedónsku, alebo v Petržalke pred stretnutím s Lichtenštajnskom? Žiaľ, namiesto toho, aby na tribúny prišli trebárs žiačikovia z bratislavských futbalových tried, alebo obyčajní záujemcovia zvedaví, ako trénujú Karhan, Demo a spol., prišla z reprezentovaných kruhov strohá výstraha - trénovať sa bude za zatvorenými dverami.

A tak sa aj trénovalo. Za dverami, zamknutí na deväť zámkov, len aby pre-

boha Macedónci alebo Lichtenštajnci nezistili, čo všetko vymyslia naši tréneri. Nespomínali by sme to všetko, keby sa o mesiac, pred duelom s Tureckom, nezvali hlasy z reprezentačného tábora žiadajúce o podporu verejnosti: „Príďte nás povzbudiť, žite s nami,“ budú pred stretnutím mobilizovať verejnosť hráči, tréneri a funkcionári.

To, že práve oni mohli vyjsť ako prví a že práve oni mohli oslovit' možno desiatky a možno aj stovky potenciálnych fanúšikov z tribún, im zrejme nenapadlo. Príďte sa pozrieť, ako trénujú vaši hráči, prípadne si sadnúť na hodinku do nejakého nákupného centra a podpísať kartičky. Tie vraj hráči na sústreďení dostali, rozdávať ich však mohli akurát hotelovému personálu! (mm)

Sedem fontán spustia pred Veľkou nocou

BRATISLAVA

Ešte pred Veľkou nocou uvedú do prevádzky sedem najkrajších bratislavských fontán. Správcovia fontán je mestská organizácia Paming, ktorá fontány skontrolovala a odkúšala. Zvyšných 29 fontán spustia do 1. mája.

V Bratislave má Paming v správe spolu 54 fontán, z čoho v prevádzke bude 38. Počas roka uvedú do prevádzky ešte dve fontány Nataša a Mária pred Justičným palácom, ktoré sa podarilo opraviť.

Prevádzka bratislavských fontán stojí mesto ročne 2,5 milióna korún. Pred tohtoročnou sezónou pracovníci Pamingu dali urobiť tlakové skúšky, vypracovať revízie správy na elektrorozvody, vymenili 8 čerpadel a 3 čerpadlá opravili. Aby

usporili finančné prostriedky vymieňajú čerpadlá za nízkonárodné a zavádzajú aj šetriacu prevádzku. Znamená to vypínať niektorých fontán v málo atraktívnych časových pásmach. Napríklad fontánu na Námestí slobody vypínajú až dva razy denne. Šetriť na spotrebe vody sa darí aj vďaka novým chemickým postupom pri jej čistení, pretože voda môže dlhšie kolovať v potrubí, ale aj vďaka 8 fontánam, ktoré majú vlastné studne. Ganymedova fontána na Hviezdoslavovom námestí pred budovou opery SND, Maximiliánova (Rolandova) fontána na Hlavnom námestí a fontána Nymfa na Františkánskom námestí majú v zime odeté aj ochranné „sukničky“. Tieto fontány pôvodne slúžili ako zásobárne na vodu pre požiarnikov, výška okraja fon-

tány Nymfa napríklad kedysi dosahovala až 2 metre. Dozor nad fontánami počas leta majú 2 pracovníci, upozorňujúci včas na nedostatky, ktoré sa priebežne objavajú.

Pracovníci Pamingu registrujú už niekoľko rokov aj záujem sponzorov, ktorí sú ochotní finančne prispieť na prevádzku konkrétnej fontány. Vlni to bola napríklad firma CIF, ktorá sa podieľala sumou 440-tisíc korún na chode fontány Nymfa na Františkánskom námestí. Pomoc sponzorov by, samozrejme, privítali aj v tomto roku.

Odhaduje sa, že v Bratislave je celkovo 105 až 110 fontán, vrátane tých, ktoré spravujú mestské časti, či súkromní vlastníci. Najväčšia fontána je na Námestí slobody, najmenšie sú pitné fontánky. (brn)

Vypíšu tender na sto nových autobusov

BRATISLAVA

Dopravný podnik Bratislava vypíše v roku 2005 medzinárodný tender na sto nových autobusov. Informoval o tom riaditeľ dopravného podniku Ján Zachar. V tom istom roku má byť vystavaná aj plynová plnička.

Ako ďalej uviedol, podnik by mal do konca volebného obdobia tiež zmodernizovať celkovo 307 autobusov za dve miliardy korún. Modernizácia autobusového parku však podľa Zachara bude závisieť od prostriedkov DPB. „V súčasnosti vlastní podnik celkovo 552 autobusov, z ktorých by už vyše 270 malo byť

vyradených,“ dodal J. Zachar. Podnik v súvislosti s modernizáciou odkúšal posledný mesiac na jedenástich linkách bratislavskej mestskej hromadnej dopravy 15 m dlhý autobus značky Mercedes-Benz O 530 L Citaro. Zapožičaný autobus najazdil v Bratislave celkovo 4 825 km, pričom podľa riaditeľa autobusovej divízie DPB Karola Kállaya autobus má oproti kĺbovým vozidlám podniku úsporu 3,7 litra na 100 km. „Pre Dopravný podnik by to znamenalo ušetrných 4 500 korún za mesiac,“ skonštatoval. Ako dodal, autobus podstúpil v Bratislave ťažkú skúšku, keďže nikde v Európe nie

sú tak vyťažované linky, pričom autobusy musia zvládať na niektorých úsekoch aj 12-percentné stúpanie.

DPB ďalej plánuje do roku 2005 vystavať plynovú plničku, ktorú bude plne financovať Slovenský plynárenský priemysel. „Spoločnosť v súčasnosti prevádzkuje 80 autobusov s pohonom na stlačený plyn, v tendri by sme sa však chceli obrátiť aj na výrobcov týchto autobusov,“ uviedol. Autobusy s pohonom na stlačený plyn sú síce v priemere o 15 až 20 percent drahšie, avšak oproti bežným autobusom predstavujú úsporu až šesť korún na jeden kilometer. (sita, red)

Príďte sa pozrieť do Petržalky na kone

BRATISLAVA

Dočkali sa aj priaznivci turfú. V nedeľu 6. apríla sa stretli milovníci koníkov na svojich prvých jarných dostihoch. Ostrý štart patril jubilejnej 30. jarnej cene Petržalky a v nasledujúcich týždňoch nasleduje 28 podujatí, čo je o dve viac ako pred rokom.

Najväčšia várka sa ujde Bratislave, kde pôjdeme na dostihy počas sedemdesiatich dní, oveľa menšia bude v Topoľčiankach (4), Novom Tekove (3), Šuranoch (2), Senici (1) a premiéra čaká Rajčské Teplice, kde sa uskutočnia dostihy v zatiaľ neurčenom termíne. Najväčší vrchol roku sa uskutoční 1. júna, keď sa môžeme tešiť na 25. ročník Turf-gala. Päťicu klasických dostihov tvoria Jarná cena kobýl (11. máj), Veľká jarná cena (18. máj), Slovenské klusácke derby (6. júl), Oaks (14. september) a Saint Leger (28. september). (mm)

Basketbalisti

Interu o finále

BRATISLAVA

Basketbalisti Interu sa síce v úvode sezóny trápili a chvíľku to dokonca vyzeralo, že budú bojovať o záchranu, no záver základnej časti ich zastihol v úplnej pohode.

Tú si preniesli aj do úvodných zápasov play-off a tak ich I. kolo tejto časti súťaže trvalo len dve stretnutia. Práve tie potrebovali na postup cez ambiciózne Komárno. V semifinále ich už čaká o niečo kvalitnejší súper, dokonca v tejto sezóne zrejme najväčší kandidát na titul - Svit. Prvý zápas je na programe túto sobotu pod Tatrami. (mm)

Národný beh bol mrazivý

BRATISLAVA

Priam mrazivé, určite zimné a nie jarné počasie, privítalo účastníkov 56. ročníka Národného behu Devín - Bratislava. Jeho účastníci tak nesúperili len so samotnou traťou, ale aj s nepríjemným severákom a nie nadarmo niektorí bežci vraveli, že si pripadali ako na lyžiarskej Bielej stope SNP...

Víťazom 56. ročníka sa stal Poliak Bohdan Dziuba, ktorému v cieľi namerali čas 35:50. Čas je to vynikajúci, veď Poliak iba o dve sekundy zaoštal za traťovým rekordom Matanina (2001), ktorý trať zabehol za 35:48 min. Druhý skončil Lipovský (Demolex Bardejov), tretí Miroslav Hlúpik (AŠK Skalica). Medzi ženami bola najrýchlejšia Ľudmila Melicherová (Demolex Bardejov) pred Janou Mikošovou (Farmaceut Bratislava), tretia skončila Katarína Jánošíková (Donovaly). (mm)

Na opravy ciest dajú milión

VRAKUŇA

Vo Vrakuni začali opravovať miestne komunikácie. Do výstavby a opráv ciest investuje mestská časť 1 milión 50-tisíc korún.

Rekonštrukcia komunikácií III. a IV. triedy vrátane opráv výtlkov na cestách bude stáť asi 600-tisíc korún a na opravy chodníkov a obnovu dopravného značenia vynaložia približne 300 000 korún. Rekonštrukcia ciest by mala byť ukončená v júni tohto roku. (sita)

NAVŠTÍVTE OBLÚBENÉ VÝSTAVY



INTERBEAUTY

11. medzinárodná výstava kozmetiky



INTERMODA

2. medzinárodná výstava módy



JAR V INCHEBE

7. predajná výstava spotrebného tovaru a potrieb pre šport, hobby a rybárstvo



DOVOLENKA RELAX - VOĽNÝ ČAS

3. výstava služieb cestovného ruchu a využitia voľného času

Súbežne prebieha výstava Flóra Bratislava

VÝSTAVNÉ A KONGRESOVÉ CENTRUM INCHEBA BRATISLAVA

30. 4. - 3. 5. 2003

denne 9.00 - 19.00, www.incheba.sk



Škandinávská „dráma duší“

DIVADLO

V apríli pribudne v repertoári Činohry SND hra z pera Henrika Ibsena. Premiéru divadelnej inscenácie s názvom Rosmersholm môžete na scéne Divadla P. O. Hviezdoslava vidieť v sobotu 12. 4. o 19.00.

Slávny nórsky dramatik si koncom devätnásteho storočia zvolil tému, ktorá sa na prvý pohľad môže v dejinách drámy zdať mnohokrát použitou a zo všetkých strán preskúmanou. V Ibsenovom tvorivom poňatí však vzťah muža a ženy skrýva netušené tajomstvá a sugestívne hnutia duše. Hru o hlboké vášni, od základu meniacej osobnosť milujúceho či ovplyvňovaní partnera, ktoré nemusí mať hraníc a môže viesť až k tragickej smrti, zrežiroval Vladimír Strnisko. Rosmersholm, ktorý sa zaraďuje k vrcholom nielen škandinávskej drámy, uvedie Divadlo P. O. Hviezdoslava v apríli okrem dňa premiéry ešte aj 13. a 17. apríla. (bd)

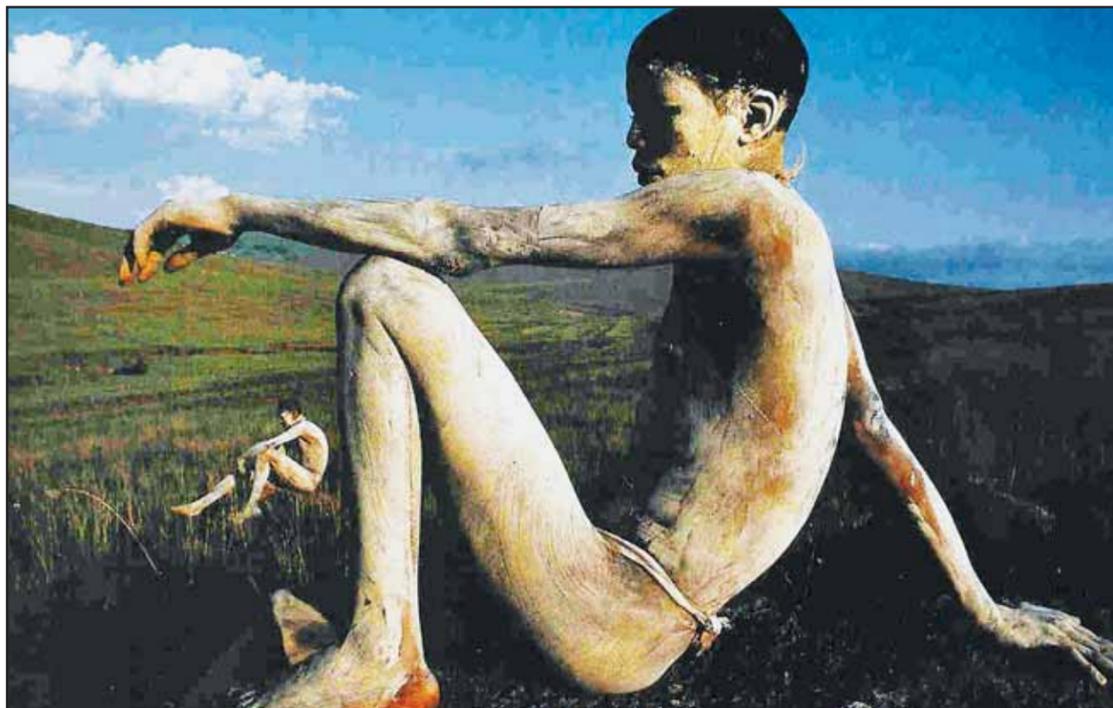
Oživené tance v Istropolise

HUDBA

V dňoch 11. a 12. apríla sa uskutoční II. ročník festivalu bratislavských súborov. Priestory pre podujatie s názvom Oživené tance už tradične poskytol Istropolis.

Do tohtoročného programu je zaradených 250 umelcov z osemnástich prestížnych telies a popredných interpretov nielen ľudového, ale aj moderného tanca, medzi ktorými nechýba Lúčnica, SEUK, Mladé srdcia, tanečné divadlo Bralen či Ľudová hudba Jula - Šuku Bartoša a Baločkárov. Vystúpenia budú dopĺňať tradičné remeslá v podaní majstrov remeselníkov spojené s predajom výrobkov, škola tanca pre začiatočníkov, alebo mega tanečný dom pod vedením renomovaných pedagógov. Špecialitou sobotňajšieho večerného galaprogramu je vystúpenie folkovej pesničkárky Zuzany Homolovej so Samom Smetanom a etno bubenícka šou skupiny Mango Molas a českých Jumping Drums s pozoruhodnou choreografiou. (bd)

Bratislavské
Clubiny
najbližšie vyjdú 24. 4.



Chlapcov z juhoafrického kmeňa počas iniciačného rituálu zachytil James Nachtwey, jeden z elitných fotografů časopisu National Geographic.

National Geographic: svedectvo o Zemi

VÝSTAVA

Záujemcovia o zbierku Prírodovedného múzea sa od začiatku apríla môžu kochať aj v európskom kontexte ojedinelou fotografickou výstavou s názvom Stále je čo objavovať. Kolekciu deväťdesiatich prác najrenomovanejších fotografů, ktoré boli publikované v svetoznámom časopise National Geographic, pripravila rovnomenná spoločnosť spolu s vedením Slovenského národného múzea.

Hoci logo National Geographic v podobe žltého stvorca poznajú milióny čitateľov na všetkých kontinentoch, málokto vie, že história organizácie, ktorá si kladie za cieľ šírenie zemepisných poznatkov, siaha až do predminulého storočia. Od skupiny

nadšenců z roku 1888 sa postupne rozrástla na jednu z najväčších neziskových vzdelávacích inštitúcií a jej iniciatívu môžeme hľadať pri vzniku mnohých objavov zo sveta živej i neživej prírody. V polovici deväťdesiatych rokov začala spoločnosť vydávať aj mutácie časopisu v iných jazykoch, než je angličtina a od minuloročného septembra je na slovenskom trhu prístupná jeho česká verzia.

Väčšina z deväťdesiatky špičkových fotografií pripravených pre bratislavských divákov pochádza práve z minulého desaťročia, ale na porovnanie je okorenená aj zopár pohľadmi zo vzdialenejšej minulosti, a žiaden z nich pritom neaží z prvoplánovej exotiky. Monumentálne prírodné scenérie, fascinujúce momentky z ríše

divokých zvierat a zábery, ktoré majú blízko k sociálnemu dokumentu, tak vyslovujú globálne svedectvo o našej planéte. Pôsobivosť zážitku a kvalitu farieb umocňuje aj veľký formát vystavovaných prác - rozmery niektorých presahujú dva štvorcové metre - a unikátna laserová technológia použitá pri ich zväčšovaní. Zábery hviezd reportážnej fotografie, ku ktorým patrí James L. Stanfield, Frans Lanting či čerstvý víťaz súťaže World Press Photo Michael Nichols, doplnia videoprojekcia toho najlepšieho z vysielania prírodovedného kanálu National Geographic. Prehliadka Stále je čo objavovať je do 18. mája sprístupnená v čase 10.00 až 18.00 v Prírodovednom múzeu SNM na Vajanského nábreží 2.

Bohuš Dúbrava

Tri dni horského filmu a dobrodružstva

FESTIVAL

Štvrtý ročník medzinárodného festivalu horských filmů a dobrodružstva Hory a mesto sa začína v piatok 11. apríla a v oboch sálach PKO potrvá celý víkend. O priazeň divákov a poroty sa bude v súťažnej prehliadke uchádzať 32 snímok, z ktorých päť nakrútili aj slovenskí tvorcovia.

Festival nadväzuje na rovnaké podujatie v kanadskom Vancouveri a medzi vizuálne príťažlivými filmami rozdelenými do okruhov Skala, Zem, Voda a Vzduch nájdeme počiny napríklad Petra Barabáša

(viac než hodinový dokument o splavovaní etiópskej rieky Omo) či Petra Púcheho, Maroša Kočana a Romana Cisára. Hostom každého z troch večerů bude slávna hviezda svetového horolezectva. V piatok sa predstaví americká legenda Jim „Bird“ Bridwell, sobota bude patriť extrémnej horolezkyňi Silvii Vidal z Katalánska. Záver festivalu zostane v réžii populárneho Rakúšana Petra Habelera, ktorý už od sedemdesiatych rokov vyznačuje nové cesty v alpinizme a vo dvojici s Reinholdom Messnerom zdolal bez kyslíkových prístrojů viacero himalájskych osemtisíc-

coviek, Mount Everest nevynímajúc. Po jeho nedeľnej prednáške spojenej s premietaním diapozitívů sa očakáva vyhlásenie a projekcia víťazných snímok akcie. Na návštevníkov festivalu však čaká aj bohatý program sprievodných podujatí. Svoje sily si môžu zmerať športovci v majstrovstvách Slovenska v boulderingu, teda lezení na umelej stene V4 Cup, alebo účastníci fotografickej súťaže v rôznych kategóriách či záujemci o cestovateľské kluby a seminár o filmovaní a fotografovaní v extrémnych podmienkach.

Bohuš Dúbrava

Kam za kultúrou?

■ SNG pozýva na dočasné výstavy: Eames - Charles & Ray Design 1940-1970 (Dvorana MK SR), Neznámy stredo-európsky rezbár: Madona (Vodné kasárne). K expozícii Slovenské vizuálne umenie 1970-85 (Esterházyho palác) sa 23. 4. o 17.00 uskutoční sprievodné podujatie Diskusný stôl III.

■ 12. 4. o 19.00 uvedie Malá scéna SND hru E. Maliti-Fraňovej s názvom Krčeň nesmrteľný.

■ V Galérii Nova na Baštovej 2 sú vystavené maľby a kresby Viery Kraicovej.

■ 12. 4. o 19.00 bude v novootvorenom Divadle Aréna premiéra komédie YOU.

■ 13. 4. o 10.30 sa v Koncertnom štúdiu Slovenského rozhlasu na Mýtnej 1 začne organový koncert J. Michalka s recitáciou L. Chudíka.

■ V Galérii Minislovensko v Mýtnom dome č.1 na Starom moste môžete vidieť výstavu kresleného humoru.

■ 13. 4. o 17.00 v Koncertnej sieni Klarisky na Farskej ulici bude Veľkonočný baka-lársky koncert študentů dirigovania HTF VŠMU.

■ 15. 4. o 19.00 vystúpia v Športovej hale Pasienky írské tanečné skupiny Broadway Dance Company & Dance Empire Dublin.

■ 16. 4. o 19.00 sa v Stredisku kultúry Nové mesto na Vajnorskej 21 začne koncert Wabiho Daněka.

■ Galéria mesta Bratislavy ponúka dočasné expozície: Hanne Darboven (Mirbachov palác), Peter Rónai (Mirbachov palác). V Pálffyho paláci môžete vidieť prehliadky Valenčné sféry (od 14. 4.), Ernest Zmeták: 50 pohľadů na Bratislavu, Ján Krížik.

■ 16. 4. o 19.00 vystúpi v Štúdiu 12 na Jakubovom námestí 12 Oldřich Janota.

■ 19. 4. o 20.00 sa začne v Divadle Stoka na Pribinovej 1 koncert skupiny Cliché.

■ V Galérii Michalský dvor na Michalskej 3 je inštalovaná výstava Oleg Derkačov: Podobnosť.

■ 19. 4. o 19.30 sa v priestoroch Incheby uskutoční koncert Briana Adamsa.

■ 23. 4. o 19.00 vo V-klube na Námestí SNP sa s komorným hudobným programom predstaví Samo Ivaška.

■ 24. 4. o 20.00 sa začne v petřžalskom klube Za zrkadlom Eko párty - Deň zeme s účinkujúcimi Trottel - Stereodream experience (HU), Ondřej Smeykal - Didjeridoo (CZ), Bourgarabou (SK) a ďalšími.

■ V Českom centre na Hviezdoslavovom námestí 8 môžete navštíviť prehliadku Luděk Havelka - akademický sochár.

■ V galérii úžitkového umenia K.Gallery na Ventúrskej ulici 8 je do 2. mája sprístupnená výstava mladého dizajnéra Mareka Škripeňa s názvom Togo a Momo.



RENAULT thalia

Ak vás získa,
získate



RENAULT thalia
UŠETRÍTE
23 900,-Sk

Šetriť sa dá aj pohodlne. Renault Thalia vám okrem výkonného a úsporného motora ponúka veľký, 510 litrový batožinový priestor a 2 airbagy. Navyše, v akcii teraz získate balík doplnkovej výbavy podľa vášho výberu: balík Komfort obsahuje predné svetlomety do hmly a autorádio, v balíku Look nájdete predné svetlomety do hmly a metalizu. Ku každému dostanete navyše bonus 10 000 Sk - spolu teda ušetríte až 23 900 Sk. Ponuka platí do vyčerpania zásob. Kliknite a vyberte si na www.renault.sk

Kestler, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka
Krajinská cesta 12, Bratislava, tel.: 02/4311 1172, 4319 1147
tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk



RENAULT

RENAULT KESTLER

Non stop odťahová služba

mobil : 0903 477 113

Ponúkame na predaj predvádzacie vozidlá:

Thalia 1,4 16V Expression, r. v. 2002, 13.000 km	pôv. cena : 419.600,-	teraz : 357.000,-
Clio 1,2 Authentique, r. v. 2002, 5.500 km	pôv. cena : 405.000,-	teraz : 369.000,-
Mégane II 1,4 16V Conf. Express., r. v. 2002, 5.000 km	pôv. cena : 583.190,-	teraz : 543.000,-
VEL SATIS 3,0dCi V6 INITIALE, r. v. 2002, 18.000 km	pôv. cena : 2.020.000,-	teraz : 1.750.000,-
AVANTIME 3,0 V6 24v PRIVILÉGE, r. v. 2002, 12.000 km	pôv. cena : 1.880.000,-	teraz : 1.650.000,-

Jazdené vozidlá:

Mégane Classic 1,9dTi RXT, r. v. 1999, 79.000 km, strieborný, klimatizácia	cena : 409.900,-
Laguna 1,8 16V RXE, r. v. 1999, 78.000 km, strieborná, aut. klimatizácia	cena : 420.000,-
Scénic 2,0 RT, r. v. 1998, 57.000 km, klimatizácia, modrá metaliza	cena : 380.000,-

Kestler, spol. s r. o.

Panónska cesta č. 5, Bratislava - Petržalka
tel.: 02/6720 2711, kestler@partner.renault.sk